Euroopa Parlament
2024-2029

Petitsioonikomisjon

2024/2056(INI)

10.10.2024

MUUDATUSETTEPANEKUD 1 - 116

Raporti projekt
Alex Agius Saliba
(PE763.122v01-00)

Euroopa Ombudsmani 2023. aasta tegevusaruanne
(2024/2056(INI))

Muudatusettepanek 1
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus E a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ea. arvestades, et ELi toimimise lepingu artikli 298 lõikes 1 on sätestatud, et „[l]iidu institutsioone, organeid ja asutusi abistab nende ülesannete täitmisel avatud, tõhus ja sõltumatu Euroopa halduskorraldus“;

Or. en

Muudatusettepanek 2
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
F. arvestades, et ombudsman algatas 2023. aastal 398 uurimist, millest 393 põhinesid kaebusel ja 5 olid omaalgatuslikud, ning lõpetas 372 uurimist (369 kaebusel põhinevat ja 3 omaalgatuslikku uurimist);	F. arvestades, et ombudsman algatas 2023. aastal 398 uurimist, millest 393 põhinesid kaebusel ja 5 olid omaalgatuslikud, ning lõpetas 372 uurimist (369 kaebusel põhinevat ja 3 omaalgatuslikku uurimist); ***sellega jätkas ta oma intensiivset ja tulemuslikku tööd, mille teeb võimalikuks Euroopa Parlamendi 24. juuni 2021. aasta uus määrus (EL, Euratom) 2021/1163, millega kehtestatakse ombudsmani ülesannete täitmist reguleeriv kord ja üldtingimused (Euroopa Ombudsmani põhikiri) ning tunnistatakse kehtetuks otsus 94/262/ESTÜ, EÜ, Euratom;***

Or. en

Muudatusettepanek 3
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus I

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
I. arvestades, et ombudsmani 2023. aastal lõpetatud uurimistes ei leitud ***26,6 % juhtudest*** haldusomavoli, institutsioon leidis lahenduse ***55,4 % juhtumitest, 12,4 % juhtumite*** puhul ei olnud edasised uurimised põhjendatud ja haldusomavoli tuvastati ***7,3 % juhtudest***;	I. arvestades, et ombudsmani 2023. aastal lõpetatud uurimistes ei leitud ***99 juhtumi (26,6 %) puhul*** haldusomavoli, institutsioon leidis lahenduse ***või osalise lahenduse 206 juhtumile (55,4 %), 46 juhtumi (12,4 %)*** puhul ei olnud edasised uurimised põhjendatud ja haldusomavoli tuvastati ***27 juhtumi (7,3 %) puhul***;

Or. en

Muudatusettepanek 4
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus K a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ka. arvestades, et ombudsmani kogemus dokumentidele juurdepääsu käsitlevate kaebuste käsitlemisel seisneb selles, et olulisi avalikku huvi pakkuvatel juhtudel esines sageli pikki viivitusi, mille tagajärjel ei olnud saadud teave enam taotlejate jaoks kasulik ja see takistas kodanikel otsuste tegemisel asjakohastel aegadel kaasa rääkida;

Or. en

Muudatusettepanek 5
Jana Toom, Michał Kobosko

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus L

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
L. arvestades, et ELi kodanikel on	L. arvestades, et ELi kodanikel on

laialdased õigused pääseda juurde ELi haldusasutuste valduses olevatele dokumentidele; arvestades, et ombudsman algatas omaalgatusliku uurimise, paludes komisjonil kiiresti tegeleda süstemaatiliste viivitustega dokumentidele juurdepääsu taotluste käsitlemisel, et tagada üldsuse juurdepääsu käsitlevas ELi õigusaktis (määrus (EÜ) nr 1049/2001[2]) sätestatud tähtaegadest kinnipidamine; arvestades, et see uurimine näitas, et kui komisjonil palutakse vaadata läbi otsus dokumentidele juurdepääsu kohta, ei pea ta 85 % juhtudest seaduses sätestatud tähtaegadest kinni;	laialdased õigused pääseda juurde ELi haldusasutuste valduses olevatele dokumentidele; arvestades, et ombudsman algatas omaalgatusliku uurimise, paludes komisjonil kiiresti tegeleda süstemaatiliste viivitustega dokumentidele juurdepääsu taotluste käsitlemisel, et tagada üldsuse juurdepääsu käsitlevas ELi õigusaktis (määrus (EÜ) nr 1049/2001[2]) sätestatud tähtaegadest kinnipidamine; arvestades, et see uurimine näitas, et kui komisjonil palutakse vaadata läbi otsus dokumentidele juurdepääsu kohta, ei pea ta 85 % juhtudest seaduses sätestatud tähtaegadest kinni***, seast suurem osa vastuseid tuli alles pärast 60 päeva möödumist***;
[2] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele, EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43.	[2] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele, EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43.

Or. en

Muudatusettepanek 6
Cristian Terheş

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus M

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
M. arvestades, et ombudsman avaldas 2023. aastal eriaruande pärast oma strateegilist uurimist selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks; arvestades, et ombudsman esitas selle aruande Euroopa Parlamendile, et saada temalt abi küsimuses, kuidas panna komisjon tema soovitusi järgima, olles arvamusel, et kodanikel on õigus oodata paremaid tavasid avatud, nüüdisaegselt ja teenistusvalmilt ELi administratsioonilt;	M. arvestades, et ombudsman avaldas 2023. aastal eriaruande pärast oma strateegilist uurimist selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks; arvestades, et ***ombudsmani uurimine näitas, et kui üksikisikud taotlevad juurdepääsu käsitleva otsuse (nn kordustaotluse) läbivaatamist, ei järgi komisjon 85 % juhtumite puhul seaduses sätestatud tähtaegu; arvestades, et*** ombudsman esitas selle aruande Euroopa Parlamendile, et

saada temalt abi küsimuses, kuidas panna komisjon tema soovitusi järgima, olles arvamusel, et kodanikel on õigus oodata paremaid tavasid avatud, nüüdisaegselt ja teenistusvalmilt ELi administratsioonilt;

Or. en

Muudatusettepanek 7
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus M

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
M. arvestades, et ombudsman avaldas 2023. aastal eriaruande pärast oma strateegilist uurimist selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks; arvestades, et ombudsman esitas selle aruande Euroopa Parlamendile, et saada temalt ***abi küsimuses, kuidas*** panna komisjon tema soovitusi järgima, olles arvamusel, et kodanikel on õigus oodata paremaid tavasid avatud, nüüdisaegselt ja teenistusvalmilt ELi administratsioonilt;	M. arvestades, et ombudsman avaldas 2023. aastal eriaruande pärast oma strateegilist uurimist selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks; arvestades, et ombudsman esitas selle aruande Euroopa Parlamendile, et saada temalt ***toetust. et*** panna komisjon tema soovitusi järgima, olles arvamusel, et kodanikel on õigus oodata paremaid tavasid avatud, nüüdisaegselt ja teenistusvalmilt ELi administratsioonilt;

Or. en

Muudatusettepanek 8
Cristian Terheş

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus M a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ma. arvestades, et 2023. aastal kritiseeris ombudsman komisjoni esialgset suutmatust lisada juurdepääsu taotluse kohaldamisalasse konkreetseid e-kirju ELi mulla-, metsa- ja kliimamuutustega kohanemise strateegiate kavandite

vahetamise kohta; arvestades, et ombudsmani uurimise käigus nõustus komisjon kõnealused e-kirjad registreerima ja uurima, kas neid oleks võimalik avaldada; arvestades, et seda tava ei tohiks kohaldada meelevaldselt ja komisjon peaks seda lähenemisviisi järjepidevalt kohaldama kõigil juhtudel, sealhulgas COVID-19 vaktsiinide ostmisega seotud läbirääkimistel;

Or. en

Muudatusettepanek 9
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus M a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ma. arvestades, et ombudsman tunnistas märkimisväärseid edusamme eetikareeglite tugevdamisel Euroopa Parlamendis pärast Qatargate'i, kuid väljendas muret nende rakendamise ja jõustamise pärast; arvestades, et ombudsman algatas eraldi uurimise seoses reisikuludega, mida kolmandad isikud on komisjonile alates 2021. aastast maksnud;

Or. en

Muudatusettepanek 10
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
N. arvestades, et eriaruannet arutati Euroopa Parlamendi kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjonis ning selle tulemusel koostati Euroopa Parlamendi	N. arvestades, et eriaruannet arutati Euroopa Parlamendi kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjonis ning selle tulemusel koostati Euroopa Parlamendi

resolutsioon aja kohta, mis kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks[3], milles parlament väljendas suurt muret äärmuslike viivituste pärast komisjoni menetluses, mis puudutab üldsuse juurdepääsu taotletud dokumentidele, ning palus komisjonil need süstemaatilised ja märkimisväärsed viivitused ***likvideerida***;	resolutsioon aja kohta, mis kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks[3], milles parlament väljendas suurt muret äärmuslike viivituste pärast komisjoni menetluses, mis puudutab üldsuse juurdepääsu taotletud dokumentidele, ning palus komisjonil need süstemaatilised ja märkimisväärsed viivitused ***kõrvaldada, ning kutsus komisjoni üles avaldama lõpuks ja viivitamata tekstisõnumid, mida komisjoni president ja ravimiettevõtte Pfizer tegevjuht vahetasid läbirääkimiste käigus 1,8 miljardi doosi COVID-19 vaktsiinide hankimiseks, ning nõudis kõigi täielikult või täielikult rahastatud COVID-19 vaktsiinide ostmiseks sõlmitud lepingute viivitamatut ja täielikku avaldamist***;
[3] Vastuvõetud tekstid, P9_TA(2024)0172.	[3] Vastuvõetud tekstid, P9_TA(2024)0172.

Or. en

Muudatusettepanek 11
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Na. arvestades, et Euroopa Parlament võttis 14. märtsil 2024 vastu resolutsiooni aja kohta, mis kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks, milles rõhutatakse, et kui komisjon ei lahenda süsteemsete ja märkimisväärsete viivituste probleemi dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemisel komisjoni volinike uue kolleegiumi moodustamise ajaks, kavatseb parlament selle küsimuse lahendamiseks kaaluda kõigi parlamendi käsutuses olevate vahendite kasutamist;

Or. en

Muudatusettepanek 12
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus P

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
P. arvestades, et läbipaistvus on demokraatliku ühiskonna oluline osa ja oluline vahend korruptsioonivastases võitluses; arvestades, et ELi kodanikel on õigus ***kõrgeimale läbipaistvuse tasemele***, ning arvestades, et vastutuse tagamiseks on väga oluline, et avalikele dokumentidele oleks võimalikult suur juurdepääs;	P. arvestades, et läbipaistvus on demokraatliku ühiskonna oluline osa ja oluline vahend korruptsioonivastases võitluses; arvestades, et ELi kodanikel on õigus ***läbipaistvusele***, ning arvestades, et vastutuse tagamiseks on väga oluline, et avalikele dokumentidele oleks võimalikult suur juurdepääs;

Or. en

Muudatusettepanek 13
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus P a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Pa. arvestades, et ombudsmani uurimine juhtumi OI/3/2023/MHZ puhul, mis käsitles Frontexi rolli otsingu- ja päästeoperatsioonides, näitas tõsiseid puudusi, sealhulgas suutmatust tagada, et Frontexi põhiõiguste vaatlejad oleksid piisavalt kaasatud merehädaolukordi käsitlevate otsuste tegemisse, ning Frontexi sisesuuniste puudumist hädaolukorrasignaalide andmise kohta; arvestades, et ombudsman algatas uurimise pärast 2023. aasta juunis aset leidnud Adriana tragöödiat, mille tagajärjel uppus Kreeka ranniku lähedal üle 600 inimese;

Or. en

Muudatusettepanek 14
Nikos Pappas

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus Q a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Qa. arvestades, et Euroopa Ombudsman võib esitada soovitusi, parandusmeetmeid ja parandussoovitusi haldusomavoli eri aspektide lahendamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 15
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. õnnitleb Emily O'Reillyt tema otsusekindluse eest algatada laiemaid strateegilisi uurimisi ja algatusi, mis paljastavad süsteemsed puudused ELi institutsioonides seoses juurdepääsuga dokumentidele, põhiõiguste kaitsega, eetiliste küsimustega, aruandekohustusega otsuste tegemisel ja personaliküsimustega;

Or. en

Muudatusettepanek 16
Nikos Pappas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 4

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. väljendab heameelt selle üle, et	4. väljendab heameelt selle üle, et

ombudsman avaldas ELi dokumentidele juurdepääsu juhendi, mille eesmärk on suurendada kodanike teadlikkust oma õigusest pääseda juurde dokumentidele ja võimaldada neil kontrollida ELi otsustusprotsessi;	ombudsman avaldas ELi dokumentidele juurdepääsu juhendi, mille eesmärk on suurendada kodanike teadlikkust oma õigusest pääseda juurde dokumentidele ja võimaldada neil kontrollida ELi otsustusprotsessi; ***on veendunud, et on oluline jätkata kodanikele asjakohase teabe andmist ombudsmani tegevuse rolli ja ulatuse kohta ning ombudsmani mõju kohta ELi institutsioonide arengule;***

Or. en

Muudatusettepanek 17
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. julgustab kõiki teisi ELi institutsioone propageerima ombudsmani juhendit juurdepääsu kohta ELi dokumentidele, et suurendada kodanike teadlikkust oma õigusest pääseda juurde dokumentidele ja suurendada kodanike osalemist ELi otsustusprotsessides;

Or. en

Muudatusettepanek 18
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. avaldab kahetsust, et puuduvad algatused selliste Küprose kodanike nagu Titina Loizidou toetamiseks, kelle Türgi okupatsiooniarmee Küprose Vabariigi okupeeritud territooriumilt välja saatis ja kelle väiteid on kohtus korduvalt kinnitatud;

Or. el

Muudatusettepanek 19
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 5

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. väljendab heameelt ombudsmani omaalgatusliku uurimise järgsete soovituste üle, mis puudutavad aega, mis komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks, ning milles kutsutakse komisjoni üles kiiremas korras tegelema süsteemsete viivitustega ja pidama kinni tähtaegadest, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele; on mures uurimise järelduse pärast, et komisjoni süsteemsed ja märkimisväärsed viivitused dokumentidele juurdepääsu taotluste käsitlemisel kujutavad endast haldusomavoli;	5. väljendab heameelt ombudsmani omaalgatusliku uurimise järgsete soovituste üle, mis puudutavad aega, mis komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks, ning milles kutsutakse komisjoni üles kiiremas korras tegelema süsteemsete viivitustega ja pidama kinni tähtaegadest, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele; on mures uurimise järelduse pärast, et komisjoni süsteemsed ja märkimisväärsed viivitused dokumentidele juurdepääsu taotluste käsitlemisel kujutavad endast haldusomavoli; ***taunib asjaolu, et ikka veel ei ole avalikustatud kõige olulisemaid lepinguid ravimiettevõtetega, mille komisjoni president on sõlminud ilma igasuguse läbipaistvuseta ja rikkudes kõiki Euroopa riigihanke-eeskirju;***

Or. fr

Muudatusettepanek 20
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 5

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. väljendab heameelt ombudsmani omaalgatusliku uurimise järgsete	5. väljendab heameelt ombudsmani omaalgatusliku uurimise järgsete

soovituste üle, mis puudutavad aega, mis komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks, ning milles kutsutakse komisjoni üles kiiremas korras tegelema süsteemsete viivitustega ja pidama kinni tähtaegadest, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele; on mures uurimise järelduse pärast, et komisjoni süsteemsed ja märkimisväärsed viivitused dokumentidele juurdepääsu taotluste käsitlemisel kujutavad endast haldusomavoli;	soovituste üle, mis puudutavad aega, mis komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks, ning milles kutsutakse komisjoni üles ***põhjalikult ümber mõtlema selliste taotluste käsitlemise viisi,*** kiiremas korras tegelema süsteemsete viivitustega ja pidama kinni tähtaegadest, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele; on ***sügavalt*** mures uurimise järelduse pärast, et komisjoni süsteemsed ja märkimisväärsed viivitused dokumentidele juurdepääsu taotluste käsitlemisel kujutavad endast haldusomavoli;
	Or. en

Muudatusettepanek 21
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. toetab ombudsmani seisukohta, et juurdepääsu edasilükkamine tähendab juurdepääsu keelamist, kuna taotletud dokumendid ja teave on sageli ajatundlikud ja võivad viivituste korral kaotada taotluse esitajate jaoks asjakohasuse; on veendunud, et komisjon peab ennetavalt avaldama dokumente ja statistikat selle kohta, kuidas ta menetleb dokumentidele juurdepääsu taotlusi, mis hõlmab selgeid andmeid ELi õiguses sätestatud tähtaegadest kinnipidamise kohta, kuna selline teave on keskse tähtsusega, et suurendada selles küsimuses läbipaistvust ja tugevdada komisjoni vastutust kodanike ees;
	Or. en

Muudatusettepanek 22
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. rõhutab, et paljude ombudsmani uurimiste keskmes on olnud otsuste tegemise läbipaistvus, eelkõige keskkonnakaitse ja kliimamuutuste valdkonnas tehtava lobitöö osas;

Or. en

Muudatusettepanek 23
Fidias Panayiotou, Maria Zacharia, Ana Miranda Paz

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 6

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. nõuab tungivalt, et nõukogu alustaks Euroopa Parlamendi ja komisjoniga konstruktiivseid läbirääkimisi määruse (EÜ) nr 1049/2001 läbivaatamise üle, et ***neist kolmest peamisest ELi institutsioonist saaks*** läbipaistvuse ja avaliku vastutuse ***eeskujud kogu ELis***;	6. nõuab tungivalt, et nõukogu alustaks Euroopa Parlamendi ja komisjoniga konstruktiivseid läbirääkimisi määruse (EÜ) nr 1049/2001 läbivaatamise üle, et ***ajakohastada ELi dokumendi määratlust, võttes arvesse muutuvaid kommunikatsioonivahendeid, nagu teksti- ja kiirsõnumid, ning viia see määrus kooskõlla uue digitaalse kontekstiga ning muuta need kolm peamist ELi institutsiooni kogu ELi jaoks*** läbipaistvuse ja avaliku vastutuse ***eeskujuks; kutsub sellega seoses ja oma tõendatud ekspertteadmistele tuginedes ombudsmani üles nõustama ja esitama hea tava suuniseid, säilitades seeläbi kodanike juurdepääsu avalikele dokumentidele kiiresti arenevas digitaalühiskonnas***;

Or. en

Muudatusettepanek 24

Nadine Morano

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 6

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. ***nõuab tungivalt***, et nõukogu alustaks Euroopa Parlamendi ja komisjoniga konstruktiivseid läbirääkimisi määruse (EÜ) nr 1049/2001 läbivaatamise üle, et neist kolmest peamisest ELi institutsioonist saaks läbipaistvuse ja avaliku vastutuse eeskujud kogu ELis;	6. ***palub***, et nõukogu alustaks Euroopa Parlamendi ja komisjoniga konstruktiivseid läbirääkimisi määruse (EÜ) nr 1049/2001 läbivaatamise üle, et neist kolmest peamisest ELi institutsioonist saaks läbipaistvuse ja avaliku vastutuse eeskujud kogu ELis; ***rõhutab, et kuigi institutsioonide läbipaistvus suhetes kodanikega on oluline, ei tohi see kahjustada poliitilisi läbirääkimisi, mida ülemäärase läbipaistvuse nõue võib kahjustada ja tuua kaasa mitteametlike kohtumiste arvu olulise suurenemise, andes seega taotletavale vastupidise efekti;***

Or. fr

Muudatusettepanek 25
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 6

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. nõuab tungivalt, et nõukogu alustaks Euroopa Parlamendi ja komisjoniga konstruktiivseid läbirääkimisi määruse (EÜ) nr 1049/2001 läbivaatamise üle, et ***neist kolmest peamisest ELi institutsioonist saaks läbipaistvuse ja avaliku vastutuse eeskujud kogu*** ELis;	6. ***rõhutab, et üldsuse juurdepääs dokumentidele on ELi kodanike põhiõigus ja Euroopa demokraatia nurgakivi; tehnoloogilised ja ühiskondlikud arengud pärast määruse (EÜ) nr 1049/2001 vastuvõtmist nõuavad kodanike dokumentidele juurdepääsu õiguse tugevdamist; kutsub komisjoni üles kaaluma läbivaatamise ettepanekut ning*** nõuab tungivalt, et nõukogu alustaks Euroopa Parlamendi ja komisjoniga konstruktiivseid läbirääkimisi määruse (EÜ) nr 1049/2001 läbivaatamise üle, et ***parandada läbipaistvust ja avalikku vastutust*** ELis;

Or. en

Muudatusettepanek 26
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 6

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. nõuab tungivalt, et nõukogu ***alustaks Euroopa Parlamendi ja komisjoniga*** konstruktiivseid läbirääkimisi ***määruse (EÜ) nr 1049/2001*** läbivaatamise üle, et neist kolmest peamisest ELi institutsioonist saaks läbipaistvuse ja avaliku vastutuse eeskujud kogu ELis;	6. nõuab tungivalt, et nõukogu ***tunnistaks vajadust vaadata läbi määrus (EÜ) nr 1049/2001 ja alustaks viivitamata*** konstruktiivseid läbirääkimisi ***Euroopa Parlamendi ja komisjoniga selle*** läbivaatamise üle, et neist kolmest peamisest ELi institutsioonist saaks läbipaistvuse ja avaliku vastutuse eeskujud kogu ELis;

Or. en

Muudatusettepanek 27
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 6

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. nõuab tungivalt, et nõukogu alustaks Euroopa Parlamendi ja komisjoniga konstruktiivseid läbirääkimisi määruse (EÜ) nr 1049/2001 läbivaatamise üle, et neist kolmest peamisest ELi institutsioonist saaks läbipaistvuse ja avaliku vastutuse eeskujud kogu ELis;	6. nõuab tungivalt, et nõukogu alustaks Euroopa Parlamendi ja komisjoniga***, sealhulgas nende presidentuuriga*** konstruktiivseid läbirääkimisi määruse (EÜ) nr 1049/2001 läbivaatamise üle, et neist kolmest peamisest ELi institutsioonist***, sealhulgas nende presidentidest ja eesistujast*** saaks läbipaistvuse ja avaliku vastutuse eeskujud kogu ELis;

Or. fr

Muudatusettepanek 28
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 6 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. on kindlalt veendunud, et määruse (EÜ) nr 1049/2001 mis tahes läbivaatamine peab parandama ELi kodanike ja elanike juurdepääsu liidu institutsioonide, organite ja asutuste dokumentidele; on kindlalt veendunud, et tulevaste läbirääkimiste lähtepunktiks peab olema parlamendi poolt juba vastu võetud seisukoht, ning rõhutab, et muudetud tekst peab absoluutse miinimumina: laiendama määruse kohaldamisala kõigile ELi institutsioonidele, ametitele, organitele ja asutustele; suurendama õigusloome läbipaistvust, sealhulgas juurdepääsu seadusandlikele õiguslikele arvamustele, kusjuures erandite kasutamine peaks kujutama endast erandit läbipaistvuse üldreeglist; hõlmama Århusi konventsiooni, tagama läbipaistvuse ja asjakohase juurdepääsu rahvusvaheliste läbirääkimiste ja kokkulepetega seotud dokumentidele; on seisukohal, et mõiste „dokument“ viitab sõnaselgelt ka tekstile, kiirsõnumitele ja e-kirjadele, mis on seotud kutsetegevusega;

Or. en

Muudatusettepanek 29
Jana Toom, Michał Kobosko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. kiidab heaks ombudsmani poolt Euroopa Parlamendile esitatud eriaruande[4]järeldused aja kohta, mis	7. kiidab heaks ombudsmani poolt Euroopa Parlamendile esitatud eriaruande[4] järeldused aja kohta, mis Euroopa

Euroopa Komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks***, ning on mures ombudsmani hinnangu pärast, et need süsteemsed ja märkimisväärsed viivitused dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemisel komisjoni poolt kujutavad endast haldusomavoli***; rõhutab, kui oluline on, et komisjon eraldaks rohkem vahendeid kordustaotluste käsitlemiseks määruse (EÜ) nr 1049/2001 alusel***, ning kutsub komisjoni üles seda olukorda parandama esmajärjekorras ja täiustama kordustaotluste käsitlemise tava; tunnistab, kui oluline on, et kõik institutsioonid käsitleksid*** dokumentidele ***juurdepääsu taotlusi õigeaegselt***; tuletab komisjonile meelde Euroopa Parlamendi õigust esitada tema vastu hagi Euroopa Liidu Kohtule aluslepingute rikkumise tõttu ning ootab, et uus volinike kolleegium võtaks selge ja ühemõttelise kohustuse seda olukorda parandada;	Komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks; rõhutab, kui oluline on, et komisjon eraldaks rohkem vahendeid kordustaotluste käsitlemiseks määruse (EÜ) nr 1049/2001 alusel ***ning vajadust ennetavama läbipaistvuse ja taotlejate suhtes konstruktiivsema lähenemisviisi järele; kutsub komisjoni üles seda olukorda parandama esmajärjekorras, reformides*** dokumentidele ***üldsuse juurdepääsu haldamist***; tuletab komisjonile meelde Euroopa Parlamendi õigust esitada tema vastu hagi Euroopa Liidu Kohtule aluslepingute rikkumise tõttu ning ootab, et uus volinike kolleegium võtaks selge ja ühemõttelise kohustuse seda olukorda parandada;
[4] Euroopa Ombudsmani eriaruanne – Euroopa Ombudsmani strateegiline uurimine selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks (OI/2/2022/OAM).	[4] Euroopa Ombudsmani eriaruanne – Euroopa Ombudsmani strateegiline uurimine selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks (OI/2/2022/OAM).

Or. en

Muudatusettepanek 30
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. kiidab heaks ombudsmani poolt Euroopa Parlamendile esitatud eriaruande[4]järeldused aja kohta, mis Euroopa Komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks, ning on mures ombudsmani	7. kiidab heaks ombudsmani poolt Euroopa Parlamendile esitatud eriaruande[4] järeldused aja kohta, mis Euroopa Komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks, ning on mures ombudsmani hinnangu pärast, et

hinnangu pärast, et need ***süsteemsed ja märkimisväärsed*** viivitused dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemisel komisjoni poolt kujutavad endast haldusomavoli; rõhutab, kui oluline on, et komisjon eraldaks rohkem vahendeid kordustaotluste käsitlemiseks määruse (EÜ) nr 1049/2001 alusel, ning kutsub komisjoni üles seda olukorda parandama esmajärjekorras ja täiustama kordustaotluste käsitlemise tava; tunnistab, kui oluline on, et kõik institutsioonid käsitleksid dokumentidele juurdepääsu taotlusi õigeaegselt; ***tuletab komisjonile meelde Euroopa Parlamendi õigust esitada tema vastu hagi Euroopa Liidu Kohtule aluslepingute rikkumise tõttu ning*** ootab, et uus volinike kolleegium võtaks selge ja ühemõttelise kohustuse seda olukorda parandada;	need viivitused dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemisel komisjoni poolt kujutavad endast haldusomavoli; rõhutab, kui oluline on, et komisjon eraldaks rohkem vahendeid kordustaotluste käsitlemiseks määruse (EÜ) nr 1049/2001 alusel, ning kutsub komisjoni üles seda olukorda parandama esmajärjekorras ja täiustama kordustaotluste käsitlemise tava; tunnistab, kui oluline on, et kõik institutsioonid käsitleksid dokumentidele juurdepääsu taotlusi õigeaegselt; ootab, et uus volinike kolleegium võtaks selge ja ühemõttelise kohustuse seda olukorda parandada;
[4] Euroopa Ombudsmani eriaruanne – Euroopa Ombudsmani strateegiline uurimine selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks (OI/2/2022/OAM).	[4] Euroopa Ombudsmani eriaruanne – Euroopa Ombudsmani strateegiline uurimine selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks (OI/2/2022/OAM).
	Or. en

Muudatusettepanek 31
Nikos Pappas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. kiidab heaks ombudsmani poolt Euroopa Parlamendile esitatud eriaruande[4]järeldused aja kohta, mis Euroopa Komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks, ning on mures ombudsmani hinnangu pärast, et need süsteemsed ja märkimisväärsed viivitused dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemisel	7. kiidab heaks ombudsmani poolt Euroopa Parlamendile esitatud eriaruande[4] järeldused aja kohta, mis Euroopa Komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks, ning on mures ombudsmani hinnangu pärast, et need süsteemsed ja märkimisväärsed viivitused dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemisel

komisjoni poolt kujutavad endast haldusomavoli; rõhutab, kui oluline on, et komisjon eraldaks rohkem vahendeid kordustaotluste käsitlemiseks määruse (EÜ) nr 1049/2001 alusel, ning kutsub komisjoni üles seda olukorda parandama esmajärjekorras ja täiustama kordustaotluste käsitlemise tava; tunnistab, kui oluline on, et kõik institutsioonid käsitleksid dokumentidele juurdepääsu taotlusi õigeaegselt; tuletab komisjonile meelde Euroopa Parlamendi õigust esitada tema vastu hagi Euroopa Liidu Kohtule aluslepingute rikkumise tõttu ning ootab, et uus volinike kolleegium võtaks selge ja ühemõttelise kohustuse seda olukorda parandada;

[4] Euroopa Ombudsmani eriaruanne – Euroopa Ombudsmani strateegiline uurimine selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks (OI/2/2022/OAM).

komisjoni poolt kujutavad endast haldusomavoli; rõhutab, kui oluline on, et komisjon eraldaks rohkem vahendeid kordustaotluste käsitlemiseks määruse (EÜ) nr 1049/2001 alusel, ning kutsub komisjoni üles seda olukorda parandama esmajärjekorras ja täiustama kordustaotluste käsitlemise tava***; märgib, et kui kaebus ei kuulu ombudsmani pädevusse, võib ombudsman soovitada kaebuse esitajal pöörduda mõne teise asutuse või petitsioonikomisjoni poole***; tunnistab, kui oluline on, et kõik institutsioonid käsitleksid dokumentidele juurdepääsu taotlusi õigeaegselt; tuletab komisjonile meelde Euroopa Parlamendi õigust esitada tema vastu hagi Euroopa Liidu Kohtule aluslepingute rikkumise tõttu ning ootab, et uus volinike kolleegium võtaks selge ja ühemõttelise kohustuse seda olukorda parandada;

[4] Euroopa Ombudsmani eriaruanne – Euroopa Ombudsmani strateegiline uurimine selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks (OI/2/2022/OAM).

Or. en

Muudatusettepanek 32
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. kiidab heaks ombudsmani poolt Euroopa Parlamendile esitatud ***eriaruande[4]***järeldused aja kohta, mis Euroopa Komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks, ning on mures ombudsmani hinnangu pärast, et need süsteemsed ja märkimisväärsed viivitused dokumentidele	7. kiidab heaks ombudsmani poolt Euroopa Parlamendile esitatud ***eriaruande1*** järeldused aja kohta, mis Euroopa Komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks, ning on mures ombudsmani hinnangu pärast, et need süsteemsed ja märkimisväärsed viivitused dokumentidele

üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemisel komisjoni poolt kujutavad endast haldusomavoli; rõhutab, kui oluline on, et komisjon eraldaks rohkem vahendeid kordustaotluste käsitlemiseks määruse (EÜ) nr 1049/2001 alusel, ning kutsub komisjoni üles seda olukorda ***parandama*** esmajärjekorras ***ja täiustama*** kordustaotluste käsitlemise tava; tunnistab, kui oluline on, et kõik institutsioonid käsitleksid dokumentidele juurdepääsu taotlusi õigeaegselt; tuletab komisjonile meelde Euroopa Parlamendi õigust esitada tema vastu hagi Euroopa Liidu Kohtule aluslepingute rikkumise tõttu ning ootab, et uus volinike kolleegium võtaks selge ja ühemõttelise kohustuse seda olukorda parandada;	üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemisel komisjoni poolt kujutavad endast haldusomavoli; rõhutab, kui oluline on, et komisjon eraldaks rohkem vahendeid kordustaotluste käsitlemiseks määruse (EÜ) nr 1049/2001 alusel, ***tuletab komisjonile meelde, et aasta on möödunud sellest, kui ombudsmani eriaruandes soovitati komisjonil seda olukorda esmajärjekorras parandada,*** ning kutsub komisjoni üles seda olukorda esmajärjekorras ***parandama ja*** kordustaotluste käsitlemise tava ***kiiresti parandama***; tunnistab, kui oluline on, et kõik institutsioonid käsitleksid dokumentidele juurdepääsu taotlusi õigeaegselt; tuletab komisjonile meelde Euroopa Parlamendi õigust esitada tema vastu hagi Euroopa Liidu Kohtule aluslepingute rikkumise tõttu ning ootab, et uus volinike kolleegium võtaks selge ja ühemõttelise kohustuse seda olukorda parandada; ***[1] Euroopa Ombudsmani eriaruanne – Euroopa Ombudsmani strateegiline uurimine selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks (OI/2/2022/OAM).***
[4] Euroopa Ombudsmani eriaruanne – Euroopa Ombudsmani strateegiline uurimine selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks (OI/2/2022/OAM).	

Or. en

Muudatusettepanek 33
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. kiidab heaks ombudsmani poolt Euroopa Parlamendile esitatud eriaruande[4]järeldused aja kohta, mis Euroopa Komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks, ning on mures ombudsmani hinnangu pärast, et need süsteemsed ja märkimisväärsed viivitused dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemisel komisjoni poolt kujutavad endast haldusomavoli; rõhutab, kui oluline on, et komisjon eraldaks rohkem vahendeid kordustaotluste käsitlemiseks määruse (EÜ) nr 1049/2001 alusel, ning kutsub komisjoni üles seda olukorda parandama esmajärjekorras ja täiustama kordustaotluste käsitlemise tava; tunnistab, kui oluline on, et kõik institutsioonid käsitleksid dokumentidele juurdepääsu taotlusi õigeaegselt; tuletab komisjonile meelde Euroopa Parlamendi õigust esitada tema vastu hagi Euroopa Liidu Kohtule aluslepingute rikkumise tõttu ning ootab, et uus volinike kolleegium võtaks selge ja ühemõttelise kohustuse seda olukorda parandada;	7. kiidab heaks ombudsmani poolt Euroopa Parlamendile esitatud eriaruande[4] järeldused aja kohta, mis Euroopa Komisjonil kulub dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste käsitlemiseks, ning on mures ombudsmani hinnangu pärast, et need süsteemsed ja märkimisväärsed viivitused dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemisel komisjoni poolt kujutavad endast haldusomavoli; rõhutab, kui oluline on, et komisjon eraldaks rohkem vahendeid kordustaotluste käsitlemiseks määruse (EÜ) nr 1049/2001 alusel, ning kutsub komisjoni üles seda olukorda parandama esmajärjekorras ja täiustama kordustaotluste käsitlemise tava; tunnistab, kui oluline on, et kõik institutsioonid käsitleksid dokumentidele juurdepääsu taotlusi õigeaegselt; tuletab komisjonile meelde Euroopa Parlamendi õigust esitada tema vastu hagi Euroopa Liidu Kohtule aluslepingute rikkumise tõttu ning ootab, et uus volinike kolleegium ***ja komisjoni president*** võtaks selge ja ühemõttelise kohustuse seda olukorda parandada;
[4] Euroopa Ombudsmani eriaruanne – Euroopa Ombudsmani strateegiline uurimine selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks (OI/2/2022/OAM).	[4] Euroopa Ombudsmani eriaruanne – Euroopa Ombudsmani strateegiline uurimine selle kohta, kui palju aega kulub Euroopa Komisjonil dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemiseks (OI/2/2022/OAM).

Or. fr

Muudatusettepanek 34
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	7a. tuletab meelde komisjoni 2020.

aasta keeldumist ja ombudsmani kaebust haldusomavoli kohta seoses keeldumisega anda täielik juurdepääs tekstisõnumitele, mida komisjoni president Ursula von der Leyen ja farmaatsiahiiu Pfizer tegevjuht Albert Bourla vahetasid seoses COVID-19 vaktsiini lepingutega;

Or. el

Muudatusettepanek 35
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	7a. kiidab heaks ombudsmani eriaruandele antud hinnangu, milles rõhutatakse, et kui ja kuni komisjon ei näita kõrgeimal tasandil praktikas, et läbipaistvus on institutsiooni jaoks reegel ja prioriteet, lükatakse taotluste menetlemine edasi.

Or. en

Muudatusettepanek 36
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 8

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. ***võtab teadmiseks*** ombudsmani uurimise selle kohta, mil määral Euroopa Parlament, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjon kohaldavad ELi õigust, ning Euroopa Liidu Kohtu otsused seoses üldsuse taotlustega juurdepääsuks seadusandlikele dokumentidele, mille puhul ombudsman rõhutas vajadust hõlbustada ELi kodanike osalemist ELi õigusloomeprotsessis;	8. ***kiidab heaks*** ombudsmani uurimise selle kohta, mil määral Euroopa Parlament, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjon kohaldavad ELi õigust, ning Euroopa Liidu Kohtu otsused seoses üldsuse taotlustega juurdepääsuks seadusandlikele dokumentidele, mille puhul ombudsman rõhutas vajadust ***tagada üldsuse õigeaegne juurdepääs õigusdokumentidele ja*** hõlbustada ELi

kodanike osalemist ELi õigusloomeprotsessis; ***rõhutab, et ombudsman märkis murega, et varasemad uurimised, mis olid seotud üldsuse ebapiisava ja hilinenud juurdepääsuga, näitasid, et need institutsioonid ei täitnud ELi õigusega ja sellega seotud kohtupraktika kõiki nõudeid; peab kahetsusväärseks, et ELi institutsioonid keelduvad avaldamast seadusandlikke dokumente, esitades mõnel juhul ainult üldiseid või isegi samu argumente, mille ELi kohtud on varem tagasi lükanud; tuletab meelde, et ELi kohtupraktika kohaselt võivad ELi institutsioonid seadusandlike dokumentide avalikustamisest keelduda üksnes erandlikel asjaoludel ning nende põhjendused peavad põhinema konkreetsetel ja käegakatsutavatel faktidel;***

Or. en

Muudatusettepanek 37
Jana Toom, Michał Kobosko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 8

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. võtab teadmiseks ombudsmani uurimise selle kohta, mil määral Euroopa Parlament, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjon kohaldavad ELi õigust, ning Euroopa Liidu Kohtu otsused seoses üldsuse taotlustega juurdepääsuks seadusandlikele dokumentidele, mille puhul ombudsman rõhutas vajadust hõlbustada ELi kodanike osalemist ELi õigusloomeprotsessis;	8. võtab teadmiseks ombudsmani uurimise selle kohta, mil määral Euroopa Parlament, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjon kohaldavad ELi õigust, ning Euroopa Liidu Kohtu otsused seoses üldsuse taotlustega juurdepääsuks seadusandlikele dokumentidele, mille puhul ombudsman rõhutas vajadust hõlbustada ELi kodanike osalemist ELi õigusloomeprotsessis; ***tunnistab, kui oluline on, et kõik institutsioonid käsitleksid dokumentidele juurdepääsu taotlusi õigeaegselt, et suurendada usaldust Euroopa õigusloome vastu;***

Or. en

Muudatusettepanek 38
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 8 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8a. tuletab meelde, et avalikustamine ja läbipaistvus on ELi õigusloomeprotsessi peamised põhimõtted, mida kinnitab ka Euroopa Liidu Kohtu praktika, mis andis selgeid õiguslikke suuniseid nende täieliku ja järjepideva järgimise tagamiseks; tuletab meelde, et Euroopa Kohus sätestas ka, et läbipaistvuse ja teabe puudumine nõrgendab kodanike usaldust ELi õigusloomeprotsessi kui terviku legitiimsuse vastu;

Or. en

Muudatusettepanek 39
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. on eriti mures selle pärast, et ombudsman tuvastas haldusomavoli seoses komisjoni keeldumisega anda juurdepääs dokumentidele, mis käsitlevad ELi heitkogustega kauplemise süsteemi raames teatatud keraamikatööstuse kasvuhoonegaaside heitkoguseid; ***kutsub komisjoni üles pöörama erilist tähelepanu ülekaalukale avalikule huvile ja olema sellest paremini teadlik, kui ta hindab võimalust avaldada dokumente, mis on*** seotud ***heidetega keskkonda***;	9. on eriti mures selle pärast, et ombudsman tuvastas haldusomavoli seoses komisjoni keeldumisega anda juurdepääs dokumentidele, mis käsitlevad ELi heitkogustega kauplemise süsteemi raames teatatud keraamikatööstuse kasvuhoonegaaside heitkoguseid; ***peab kahetsusväärseks, et komisjon lükkas ombudsmani lahenduse ettepaneku tagasi ja jäi oma kinnitavas otsuses vastu võetud seisukoha juurde, jättes seega tagamata vajaliku läbipaistvuse ning tagama Århusi määruse ja Århusi konventsiooni ELi poolse täieliku jõustamise; kutsub komisjoni üles tagama üldsuse täieliku***

juurdepääsu keskkonnateabele ja üldsuse osalemise ka keskkonnaga seotud ***otsuste tegemises***;

Or. en

Muudatusettepanek 40
Nikos Pappas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. on eriti mures selle pärast, et ombudsman tuvastas haldusomavoli seoses komisjoni keeldumisega anda juurdepääs dokumentidele, mis käsitlevad ELi heitkogustega kauplemise süsteemi raames teatatud keraamikatööstuse kasvuhoonegaaside heitkoguseid; kutsub komisjoni üles pöörama erilist tähelepanu ülekaalukale avalikule huvile ja olema sellest paremini teadlik, kui ta hindab võimalust avaldada dokumente, mis on seotud heidetega keskkonda;	9. on eriti mures selle pärast, et ombudsman tuvastas haldusomavoli seoses komisjoni keeldumisega anda juurdepääs dokumentidele, mis käsitlevad ELi heitkogustega kauplemise süsteemi raames teatatud keraamikatööstuse kasvuhoonegaaside heitkoguseid; kutsub ***ombudsmani üles jätkuvalt suurendama teadlikkust ELi ja kolmandate riikide kaubandusläbirääkimistega seotud uurimiste tulemustest, mis võivad suurendada ELi kaubanduslepingute läbipaistvust; kutsub*** komisjoni üles pöörama erilist tähelepanu ülekaalukale avalikule huvile ja olema sellest paremini teadlik, kui ta hindab võimalust avaldada dokumente, mis on seotud heidetega keskkonda;

Or. en

Muudatusettepanek 41
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. on eriti mures selle pärast, et ombudsman tuvastas haldusomavoli seoses	9. on eriti mures selle pärast, et ombudsman tuvastas haldusomavoli seoses

komisjoni keeldumisega anda juurdepääs dokumentidele, mis käsitlevad ELi heitkogustega kauplemise süsteemi raames teatatud keraamikatööstuse kasvuhoonegaaside heitkoguseid; kutsub komisjoni üles pöörama erilist tähelepanu ülekaalukale avalikule huvile ja olema sellest paremini teadlik, kui ta hindab võimalust avaldada dokumente, mis on seotud heidetega keskkonda;	komisjoni keeldumisega anda juurdepääs **–** ***nagu see toimus kõigi lepingute puhul, mis sõlmiti ravimifirmadega alates 2020. aastast –*** dokumentidele, mis käsitlevad ELi heitkogustega kauplemise süsteemi raames teatatud keraamikatööstuse kasvuhoonegaaside heitkoguseid; kutsub komisjoni üles pöörama erilist tähelepanu ülekaalukale avalikule huvile ja olema sellest paremini teadlik, kui ta hindab võimalust avaldada dokumente, mis on seotud heidetega keskkonda;

Or. fr

Muudatusettepanek 42
Fidias Panayiotou, Maria Zacharia, Ana Miranda Paz

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	9a. väljendab sügavat muret selle pärast, et komisjoni keeldumine anda juurdepääs dokumentidele, mis käsitlevad ELi heitkogustega kauplemise süsteemi raames teatatud kasvuhoonegaaside heitkoguseid, laieneb rohkematele tööstusrajatistele peale keraamikatööstuse, ning kutsub komisjoni üles tagama üldsuse täieliku juurdepääsu keskkonnateabele“;

Or. en

Muudatusettepanek 43
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	9a. taunib algatuste puudumist kodanike toetamiseks, kes esitavad

apellatsioonkaebusi seoses tuule- ja päikeseenergia ettevõtete poolse keskkonna jõhkra kuritarvitamisega, kui see ei too kohalikele kogukondadele märkimisväärset kasu;

Or. el

Muudatusettepanek 44
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	9b. peab kahetsusväärseks, et puudub sekkumine Euroopa konkurentsiõigusesse energia-, toidu-, transpordi- ja telekommunikatsiooniturgudel, mida täielikult kontrollivad monopoolsed tavad;

Or. el

Muudatusettepanek 45
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	9c. väljendab oma pahameelt selle üle, et ei ole sekkutud õiguse saamiseks Kreeka kodanikele, keda on Lausanne'i lepingu sätteid rikkudes Istanbulist, Imbrost ja Tenedost korduvalt välja saadetud;

Or. el

Muudatusettepanek 46
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 10

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. ***toetab ombudsmani kavatsust viia läbi laiem uurimine selle kohta, kuidas komisjon tõlgendab keskkonnateabe ja keskkonda sattuvate heidetega seotud teabe ulatust;*** tunnustab ombudsmani selle eest, et ta rõhutas, et ELil on kohustus tagada üldsuse laialdane juurdepääs keskkonnateabele ja üldsuse osalemine keskkonnaga seotud otsuste tegemises;	10. tunnustab ombudsmani selle eest, et ta rõhutas, et ELil on kohustus tagada üldsuse laialdane juurdepääs keskkonnateabele ja üldsuse osalemine keskkonnaga seotud otsuste tegemises;

Or. en

Muudatusettepanek 47
Jana Toom, Michał Kobosko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 10

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. toetab ombudsmani kavatsust viia läbi laiem uurimine selle kohta, kuidas komisjon tõlgendab keskkonnateabe ja keskkonda sattuvate heidetega seotud teabe ulatust; ***tunnustab ombudsmani selle eest, et ta rõhutas***, et ELil on kohustus tagada üldsuse laialdane juurdepääs keskkonnateabele ja üldsuse osalemine keskkonnaga seotud otsuste tegemises;	10. toetab ombudsmani kavatsust viia läbi laiem uurimine selle kohta, kuidas komisjon tõlgendab keskkonnateabe ja keskkonda sattuvate heidetega seotud teabe ulatust; ***tuletab meelde, et märkimisväärne arv Euroopa Parlamendile esitatud petitsioone puudutab keskkonnateabe puudumist või piiratud juurdepääsu sellele; rõhutab***, et ELil on kohustus tagada üldsuse laialdane juurdepääs keskkonnateabele ja üldsuse osalemine keskkonnaga seotud otsuste tegemises;

Or. en

Muudatusettepanek 48
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 10

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. toetab ombudsmani kavatsust viia läbi laiem uurimine selle kohta, kuidas komisjon tõlgendab keskkonnateabe ja keskkonda sattuvate heidetega seotud teabe ulatust; tunnustab ombudsmani selle eest, et ta rõhutas, et ELil on kohustus tagada üldsuse laialdane juurdepääs keskkonnateabele ja üldsuse osalemine keskkonnaga seotud otsuste tegemises;	10. toetab ombudsmani kavatsust viia läbi laiem uurimine selle kohta, kuidas komisjon tõlgendab keskkonnateabe ja keskkonda sattuvate heidetega seotud teabe ulatust; tunnustab ombudsmani selle eest, et ta rõhutas, et ELil ***ja eelkõige komisjonil*** on kohustus tagada üldsuse laialdane juurdepääs keskkonnateabele ja üldsuse osalemine keskkonnaga seotud otsuste tegemises;

Or. en

Muudatusettepanek 49
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 10 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	10a. kutsub nõukogu üles võimaldama üldsuse täielikku juurdepääsu õiguslikule arvamusele ettepaneku kohta võtta vastu ELi direktiiv, mis käsitleb piisavat miinimumpalka Euroopa Liidus, nagu soovitas ombudsman, kes tuvastas selles küsimuses haldusomavoli;

Or. el

Muudatusettepanek 50
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 10 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	10a. kutsub ombudsmani üles viima läbi laiema uurimise seoses juurdepääsuga dokumentidele, mis on seotud ELi heitkogustega kauplemise süsteemi kohaldamisalasse kuuluvate

tööstusrajatistega, ning seoses dokumentidele juurdepääsu puudumisest tulenevate võimalike moonutustega Euroopa CO_2 turul.

Or. en

Muudatusettepanek 51
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. ***õnnitleb*** ombudsmani ***tema tehtud jõupingutuste eest aidata veelgi rohkem kaasa selle täpsustamisele, mida kujutab endast ELi dokument, ning*** rõhutab, et ***on oluline, et ELi institutsioonid järgiksid ombudsmani soovitusi, et kohandada oma haldustavasid vastavalt muutuvatele kommunikatsioonivahenditele***;	11. ***peab kahetsusväärseks, et 2023. aastal oli jätkuvalt probleemiks küsimus, mida kujutab endast ELi dokument; väljendab heameelt*** ombudsmani ***omaalgatusliku uurimise üle, mis käsitleb komisjoni suutmatust avaldada juurdepääsutaotluse raames e-kirju, mis käsitlevad teabevahetust ELi mulla-, metsa- ja kliimamuutustega kohanemise strateegiate kavandite kohta;*** rõhutab, et ***tööga seotud teksti- ja kiirsõnumid on määruse 1049/2001 kohaselt „dokumendid“, ning rõhutab, et selle põhimõtte järgimine on eriti oluline***;

Or. en

Muudatusettepanek 52
Cristian Terheş

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. õnnitleb ombudsmani tema tehtud jõupingutuste eest aidata veelgi rohkem kaasa selle täpsustamisele, mida kujutab endast ELi dokument, ning rõhutab, et on oluline, et ELi institutsioonid järgiksid ombudsmani soovitusi, et kohandada oma	11. õnnitleb ombudsmani tema tehtud jõupingutuste eest aidata veelgi rohkem kaasa selle täpsustamisele, mida kujutab endast ELi dokument, ning rõhutab, et on oluline, et ELi institutsioonid järgiksid ombudsmani soovitusi, et kohandada oma

haldustavasid vastavalt muutuvatele kommunikatsioonivahenditele;	haldustavasid vastavalt muutuvatele kommunikatsioonivahenditele; ***meenutab suure murega, et pärast seda, kui 2021. aastal taotleti üldsuse juurdepääsu komisjoni presidendi ja ravimifirma tegevjuhi vahelistele tekstisõnumitele, mis olid seotud COVID-19 vaktsiinide ostmisega, keeldus komisjon tunnistamast, et sellised tekstsõnumid on hõlmatud määruse (EÜ) nr 1049/2001 kohase „dokumendi“ määratlusega; märgib, et kuigi komisjon peaks selliseid tekstisõnumeid registreerima ja neid otsima, võib ta siiski otsustada keelata üldsusele neile täieliku juurdepääsu, kui kehtivad määruses (EÜ) nr 1049/2001 loetletud erandid, näiteks ärihuvid; tuletab meelde, et dokumendi registreerimine on dokumendi olemasolu tagajärg, mitte selle olemasolu eeltingimus; võtab teadmiseks ombudsmani järelduse komisjoni haldusomavoli kohta selles juhtumis(32); on mures asjaolu pärast, et komisjon ei ole järginud ombudsmani uurimise järgset soovitust otsida uuesti asjakohaseid tekstisõnumeid; kutsub komisjoni üles viivitamatult sellise põhjaliku otsingu läbi viima; väljendab sügavat muret süveneva lõhe pärast kodanike ja ELi institutsioonide vahel, mille see olukord on põhjustanud;***
	Or. en

Muudatusettepanek 53
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. ***õnnitleb*** ombudsmani tema ***tehtud jõupingutuste eest aidata veelgi rohkem kaasa*** selle ***täpsustamisele, mida kujutab endast*** ELi dokument, ***ning*** rõhutab, et on oluline, et ELi institutsioonid järgiksid	11. ***toetab*** ombudsmani tema ***selgituses*** selle ***kohta, mis on*** ELi dokument, ***ja*** rõhutab, et on oluline, et ELi institutsioonid järgiksid ombudsmani soovitusi, et kohandada oma haldustavasid**,**

ombudsmani soovitusi, et kohandada oma haldustavasid ***vastavalt muutuvatele kommunikatsioonivahenditele***;	***võtmaks arvesse arenevaid sidevahendeid, kuna ELi toimimise lepingu kohaselt on ELis elavatel kodanikel ja juriidilistel isikutel õigus pääseda ligi peaaegu kõigi ELi institutsioonide valduses olevatele dokumentidele; rõhutab, et selle õiguse suhtes kohaldatakse vaid väga piiratud arvu erandeid ning see kehtib nii kirjalike füüsiliste ja elektrooniliste dokumentide kui ka institutsioonide poliitika, tegevuse ja otsustega seotud audio- ja audiovisuaalsalvestiste suhtes***;
	Or. en

Muudatusettepanek 54
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. õnnitleb ombudsmani tema ***tehtud*** jõupingutuste eest aidata veelgi ***rohkem*** kaasa ***selle täpsustamisele***, mida kujutab endast ELi dokument, ning ***rõhutab, et on oluline, et ELi institutsioonid järgiksid ombudsmani soovitusi, et kohandada oma haldustavasid vastavalt muutuvatele kommunikatsioonivahenditele***;	11. õnnitleb ombudsmani tema jõupingutuste eest aidata veelgi kaasa ***sellele***, mida kujutab endast ELi dokument, ning ***kutsub uut komisjoni üles esitama kiiresti Euroopa Parlamendile ja nõukogule määruse 1049/2001 muudetud ettepaneku, millega ajakohastatakse ELi dokumendi määratlust, võttes arvesse muutuvaid kommunikatsioonivahendeid, nagu teksti- ja kiirsõnumid***;
	Or. en

Muudatusettepanek 55
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. õnnitleb ombudsmani tema tehtud jõupingutuste eest aidata veelgi rohkem	11. õnnitleb ombudsmani tema tehtud jõupingutuste eest aidata veelgi rohkem

kaasa selle täpsustamisele, mida kujutab endast ELi dokument, ning rõhutab, et ***on oluline, et*** ELi institutsioonid ***järgiksid*** ombudsmani soovitusi, et kohandada oma haldustavasid vastavalt muutuvatele kommunikatsioonivahenditele;

kaasa selle täpsustamisele, mida kujutab endast ELi dokument, ning rõhutab, et ELi institutsioonid ***peaksid järgima*** ombudsmani soovitusi, et kohandada oma haldustavasid vastavalt muutuvatele kommunikatsioonivahenditele;

Or. en

Muudatusettepanek 56
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. tunnustab ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas; märgib, et ombudsman palus komisjonilt täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi;	***välja jäetud***

Or. el

Muudatusettepanek 57
Fredis Beleris

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. tunnustab ombudsmani ***võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas***; märgib, et ombudsman palus komisjonilt	12. tunnustab ombudsmani ***pühendumust põhiõiguste kaitsmisele rändega seotud meetmetes***; märgib, et ombudsman palus komisjonilt täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia

täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi;

vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi;

Or. en

Muudatusettepanek 58
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. tunnustab ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses***,*** ***algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas***; märgib, et ombudsman palus komisjonilt täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi;	12. tunnustab ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses; märgib, et ombudsman palus komisjonilt täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi;

Or. en

Muudatusettepanek 59
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. tunnustab ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas; ***märgib***, et ombudsman palus komisjonilt	12. tunnustab ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas; ***väljendab heameelt asjaolu üle***, et

täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi;

ombudsman palus komisjonilt täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi***, rõhutades muret selle pärast, et puudub eelnev inimõiguste mõjuhinnang, eelkõige seoses vastastikuse mõistmise memorandumi sambaga „Ränne ja liikuvus“ ning selle samba raames ette nähtud meetmetega***;

Or. en

Muudatusettepanek 60
Nadine Morano

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. ***tunnustab*** ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas; märgib, et ombudsman palus komisjonilt täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi;	12. ***märgib*** ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas***; tuletab meelde, et Frontex seisab silmitsi suurte väljakutsetega, mis nõuavad tema suutlikkuse ja eelarve suurendamist, et agentuur saaks oma tööd teha parimatel võimalikel tingimustel***; märgib, et ombudsman palus komisjonilt täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi;

Or. fr

Muudatusettepanek 61
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. tunnustab ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas; märgib, et ombudsman palus komisjonilt täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi;	12. tunnustab ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas; märgib, et ombudsman palus komisjonilt täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi; ***märgib sellega seoses Frontexi volituste õiguslikke piiranguid, mis ei hõlma päästeoperatsioonide koordineerimist ja mis on riiklike päästekoordineerimiskeskuste ülesanne;***

Or. en

Muudatusettepanek 62
Jana Toom, Michał Kobosko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. tunnustab ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas; märgib, et ombudsman palus komisjonilt täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi;	12. tunnustab ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas; märgib, et ombudsman palus komisjonilt täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi; ***rõhutab, et kõigil ELi institutsioonidel, organitel ja asutustel on kohustus austada inimõigusi ja põhivabadusi, nagu on sätestatud aluslepingutes ja põhiõiguste hartas;***

Or. en

Muudatusettepanek 63
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. tunnustab ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas; märgib, et ombudsman palus komisjonilt täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi;	12. tunnustab ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas ***pärast seda, kui 14. juunil 2023 uppus Kreeka ranniku lähedal rohkem kui 500 inimest***; märgib, et ombudsman palus komisjonilt täiendavaid selgitusi selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada inimõiguste austamise ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi;

Or. el

Muudatusettepanek 64
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. tunnustab ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas; ***märgib, et ombudsman palus*** komisjonilt ***täiendavaid selgitusi*** selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada ***inimõiguste*** austamise ***ELi-Tuneesia vastastikuse mõistmise memorandumi raames, püüdes tagada, et EL täidab oma inimõigustealaseid kohustusi***;	12. tunnustab ombudsmani võetud kohustust kaitsta põhiõigusi ELi institutsioonide piirihaldustegevuses, algatades uurimisi Frontexi ja komisjoni tegevuse kohta selles valdkonnas; ***kutsub ombudsmani üles paluma*** komisjonilt ***selgitust*** selle kohta, kuidas ta kavatseb tagada ***Euroopa riikide õiguste*** austamise ***paremini kontrollida oma piire, et võidelda kontrollimatute rändevoogudega, mille ulatus kahjustab liikmesriikide ja nende kodanike identiteeti, julgeolekut ja***

heaolu;

Or. fr

Muudatusettepanek 65
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	12a. on kindlalt veendunud, et Frontex peab kogu oma tegevuses, sealhulgas otsingu- ja päästeoperatsioonides otseses või kaudses osalemises, täielikult järgima põhiõigusi; rõhutab, et Frontex peab tagama ÜRO mereõiguse konventsiooni, rahvusvahelise mereotsingute ja -pääste konventsiooni ning rahvusvahelise konventsiooni inimelude ohutusest merel täieliku ja järjepideva kohaldamise; tuletab meelde, et Frontexi seiretegevuse konkreetses kontekstis on ELi õiguses määratletud ka Frontexi vastutus merehädaolukordadele reageerimisel ning et üldiselt kohaldatava õigusraamistiku kohaselt on liikmesriigid kohustatud osutama abi igale merehädas olevale laevale või isikule, tagades, et nende ametiasutused täidavad seda kohustust kooskõlas rahvusvahelise õiguse ja põhiõiguste austamisega, olenemata isikute kodakondsusest või staatusest; tuletab meelde, et see kohustus kehtib ka Frontexi suhtes, kes annab ühisoperatsioonide raames tehnilist ja operatiivabi;

Or. en

Muudatusettepanek 66
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 12 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	12a. kutsub ombudsmani sellega seoses üles võtma arvesse ka kohalike Euroopa kodanike inimõigusi ja huve. Kohalikud elanikud Kreeka, Hispaania, Itaalia jne saartel, kus asuvad vastuvõtukeskused, kannatavad massirände tõttu tõsist julgeoleku-, tervise- ja majanduslikku kahju. Ombudsmani ülesanne on samuti kaitsta Euroopa kodanike huve ja inimõigusi;

Or. fr

Muudatusettepanek 67
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	12b. kiidab heaks ombudsmani soovitused, mille eesmärk on tagada, et Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Amet (Frontex) täidaks oma mereseiretegevuse raames oma põhiõigustega seotud kohustusi seoses otsingu- ja päästetegevusega; kutsub Euroopa Liidu Nõukogu ja komisjoni üles tegema Euroopa Parlamendiga koostööd sõltumatu uurimiskomisjoni loomiseks, et hinnata Vahemerel hukkunute arvukuse põhjuseid ja teha vajalikud muudatused, et vältida traagiliste inimohvrite kordumist;

Or. en

Muudatusettepanek 68
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 13

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
13. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle teha koostööd kohalike omavalitsustega, et koostada põhiõiguste mõjuhinnang ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste kohta Kreekas ***pärast ombudsmani omaalgatuslikku uurimist selle kohta, kuidas komisjon tagab põhiõiguste austamise nendes rajatistes***;	13. ***õnnitleb ombudsmani komisjoni ex officio uurimise puhul selle kohta, kuidas komisjon tagab, et Kreekale piirihalduseks eraldatud ELi vahendid ei aita kaasa põhiõiguste rikkumisele;*** väljendab heameelt komisjoni otsuse üle teha koostööd kohalike omavalitsustega, et koostada põhiõiguste mõjuhinnang ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste kohta Kreekas;

Or. el

Muudatusettepanek 69
Fredis Beleris

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 13

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
13. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle teha koostööd kohalike ***omavalitsustega***, et koostada ***põhiõiguste mõjuhinnang*** ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste ***kohta Kreekas*** pärast ombudsmani omaalgatuslikku uurimist ***selle kohta, kuidas komisjon tagab põhiõiguste austamise nendes rajatistes***;	13. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle teha koostööd ***riiklike ja*** kohalike ***ametiasutustega***, et koostada ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste ***põhiõigustele avalduva mõju hinnang*** pärast ombudsmani ***asjakohast*** omaalgatuslikku uurimist;

Or. en

Muudatusettepanek 70
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 13

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
13. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle teha koostööd kohalike	13. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle teha koostööd kohalike ***ja***

omavalitsustega, et koostada põhiõiguste mõjuhinnang ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste kohta ***Kreekas*** pärast ombudsmani omaalgatuslikku uurimist selle kohta, kuidas komisjon tagab põhiõiguste austamise nendes rajatistes;	***riiklike ametiasutustega***, et koostada põhiõiguste mõjuhinnang ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste kohta pärast ombudsmani omaalgatuslikku uurimist selle kohta, kuidas komisjon tagab põhiõiguste austamise nendes rajatistes;

Or. en

Muudatusettepanek 71
Nikos Pappas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 13

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
13. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle teha koostööd kohalike omavalitsustega, et koostada põhiõiguste mõjuhinnang ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste kohta Kreekas pärast ombudsmani omaalgatuslikku uurimist selle kohta, kuidas komisjon tagab põhiõiguste austamise nendes rajatistes;	13. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle teha koostööd kohalike omavalitsustega, et koostada põhiõiguste mõjuhinnang ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste kohta Kreekas pärast ombudsmani omaalgatuslikku uurimist selle kohta, kuidas komisjon tagab põhiõiguste ***ja õigusriigi põhimõtte*** austamise nendes rajatistes; ***rõhutab, et õigusriigi põhimõtte austamine on ELi rahalistele vahenditele juurdepääsu eeltingimus; on seisukohal, et see õigusriigi põhimõtte järgimise nõue ja Euroopa Liidu vankumatu pühendumus oma väärtustele aitavad suurendada kodanike usaldust liidu vastu ja annavad tunnistust ELi sõnaselgest lubadusest tagada demokraatia kvaliteet kogu oma territooriumil;***

Or. en

Muudatusettepanek 72
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 13

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
13. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle teha koostööd kohalike omavalitsustega, et koostada põhiõiguste mõjuhinnang ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste kohta Kreekas pärast ombudsmani omaalgatuslikku uurimist selle kohta, kuidas komisjon tagab põhiõiguste austamise nendes rajatistes;	13. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle teha koostööd kohalike omavalitsustega, et koostada põhiõiguste mõjuhinnang ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste kohta Kreekas pärast ombudsmani omaalgatuslikku uurimist selle kohta, kuidas komisjon tagab põhiõiguste austamise nendes rajatistes; ***juhib tähelepanu ombudsmani üleskutsele, et komisjon moodustaks sõltumatu uurimiskomisjoni, et hinnata Vahemerel hukkunute arvukuse põhjuseid ja õppida Adriana laevahukust;***

Or. en

Muudatusettepanek 73
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 13

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
13. ***väljendab heameelt*** komisjoni ***otsuse üle*** teha koostööd kohalike omavalitsustega, et koostada põhiõiguste mõjuhinnang ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste kohta Kreekas pärast ombudsmani omaalgatuslikku uurimist selle kohta, kuidas komisjon tagab põhiõiguste austamise nendes rajatistes;	13. ***märgib*** komisjoni ***otsust*** teha koostööd kohalike omavalitsustega, et koostada põhiõiguste mõjuhinnang ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste kohta Kreekas pärast ombudsmani omaalgatuslikku uurimist selle kohta, kuidas komisjon tagab põhiõiguste austamise nendes rajatistes; ***rõhutab, et ka kohalikel elanikel on õigused;***

Or. fr

Muudatusettepanek 74
Nadine Morano

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 13

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
13. ***väljendab heameelt*** komisjoni ***otsuse üle*** teha koostööd kohalike omavalitsustega, et koostada põhiõiguste mõjuhinnang ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste kohta Kreekas pärast ombudsmani omaalgatuslikku uurimist selle kohta, kuidas komisjon tagab põhiõiguste austamise nendes rajatistes;	13. ***märgib*** komisjoni ***otsust*** teha koostööd kohalike omavalitsustega, et koostada põhiõiguste mõjuhinnang ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste kohta Kreekas pärast ombudsmani omaalgatuslikku uurimist selle kohta, kuidas komisjon tagab põhiõiguste austamise nendes rajatistes;

Or. fr

Muudatusettepanek 75
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 13 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	13a. toetab ombudsmani ettepanekuid välisteenistusele hinnata enne kolmandatele riikidele toetuse andmist inimõigustega seotud riske;

Or. el

Muudatusettepanek 76
Fidias Panayiotou, Maria Zacharia

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 13 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	13a. kutsub komisjoni üles laiendama ELi rahastatavate rändehaldusrajatiste põhiõiguste mõjuhinnangut ka teistele liikmesriikidele, nagu Hispaania, Itaalia, Küpros ja Malta;

Or. en

Muudatusettepanek 77
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 13 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	13b. peab kahetsusväärseks, et komisjon ei algatanud vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 25 avalikku konsultatsiooni 2023. aasta Euroopa kodakondsuse aruande kohta; kutsub komisjoni üles võtma meetmeid tagamaks, et kõik ELi kodanikud saavad oma õigusi tõhusalt kasutada, ning koostama selged suunised tulevaste aruannete jaoks, konsulteerides iga kolme aasta tagant koostatava ELi kodakondsust käsitleva aruande ja sellele järgnevate seadusandlike ettepanekute üle;

Or. en

Muudatusettepanek 78
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 14

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
14. toetab kindlalt ombudsmani järeldusi, et ELi institutsioonid peavad järgima ja tugevdama ELi eetika- ja korruptsioonivastaseid õigusnorme ning et reformide rakendamist parlamendi poolt selles valdkonnas tuleb nõuetekohaselt jälgida ja jõustada kõigil tasanditel; ***nõuab tungivalt, et ombudsman pööraks suurt tähelepanu parlamendis tehtavale otsesele ja kaudsele lobitööle, mis võib suurendada võimalike huvide konfliktide ohtu; kutsub sellega seoses ombudsmani üles tegema ettepanekuid Euroopa Parlamendi liikmete käitumisjuhendi täiustamiseks usaldusväärsuse ja läbipaistvuse osas;***	14. toetab kindlalt ombudsmani järeldusi, et ELi institutsioonid peavad järgima ja tugevdama ELi eetika- ja korruptsioonivastaseid õigusnorme ning et reformide rakendamist parlamendi poolt selles valdkonnas tuleb nõuetekohaselt jälgida ja jõustada kõigil tasanditel;

Or. en

Muudatusettepanek 79
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 14

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
14. toetab kindlalt ombudsmani järeldusi, et ELi institutsioonid peavad järgima ja tugevdama ELi eetika- ja korruptsioonivastaseid õigusnorme ning et reformide rakendamist parlamendi poolt selles valdkonnas tuleb nõuetekohaselt jälgida ja jõustada kõigil tasanditel; ***nõuab tungivalt, et ombudsman pööraks suurt tähelepanu parlamendis tehtavale*** otsesele ja kaudsele lobitööle, mis võib suurendada võimalike huvide konfliktide ohtu; ***kutsub sellega seoses ombudsmani üles tegema ettepanekuid Euroopa Parlamendi liikmete käitumisjuhendi täiustamiseks usaldusväärsuse ja läbipaistvuse osas;***	14. toetab kindlalt ombudsmani järeldusi, et ELi institutsioonid peavad järgima ja tugevdama ELi eetika- ja korruptsioonivastaseid õigusnorme ning et reformide rakendamist parlamendi poolt selles valdkonnas tuleb nõuetekohaselt jälgida ja jõustada kõigil tasanditel; ***rõhutab, et parlament peab alati pöörama suurt tähelepanu*** otsesele ja kaudsele lobitööle ***parlamendis***, mis võib suurendada võimalike huvide konfliktide ohtu;

Or. en

Muudatusettepanek 80
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 14

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
14. toetab kindlalt ombudsmani järeldusi, et ELi institutsioonid peavad järgima ja tugevdama ELi eetika- ja korruptsioonivastaseid õigusnorme ning et reformide rakendamist parlamendi poolt selles valdkonnas tuleb nõuetekohaselt jälgida ja jõustada kõigil tasanditel; nõuab tungivalt, et ombudsman pööraks suurt tähelepanu parlamendis tehtavale otsesele ja kaudsele lobitööle, mis võib suurendada	14. ***väljendab heameelt ombudsmani tegevuse üle pärast Qatargate'i skandaali Euroopa Parlamendis;*** toetab kindlalt ombudsmani järeldusi, et ELi institutsioonid peavad järgima ja tugevdama ELi eetika- ja korruptsioonivastaseid õigusnorme ning et reformide rakendamist parlamendi poolt selles valdkonnas tuleb nõuetekohaselt jälgida ja jõustada kõigil tasanditel; nõuab

võimalike huvide konfliktide ohtu; kutsub sellega seoses ombudsmani üles tegema ettepanekuid Euroopa Parlamendi liikmete käitumisjuhendi täiustamiseks usaldusväärsuse ja läbipaistvuse osas;	tungivalt, et ombudsman pööraks suurt tähelepanu parlamendis tehtavale otsesele ja kaudsele lobitööle, mis võib suurendada võimalike huvide konfliktide ohtu; kutsub sellega seoses ombudsmani üles tegema ettepanekuid Euroopa Parlamendi liikmete käitumisjuhendi täiustamiseks usaldusväärsuse ja läbipaistvuse osas; ***rõhutab, et eetikareegleid tuleb rangelt järgida, et taastada kodanike usaldus Euroopa institutsioonide vastu;***

Or. en

Muudatusettepanek 81
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 14

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
14. toetab kindlalt ombudsmani järeldusi, et ELi institutsioonid peavad järgima ja tugevdama ELi eetika- ja korruptsioonivastaseid õigusnorme ning et reformide rakendamist parlamendi poolt selles valdkonnas tuleb nõuetekohaselt jälgida ja jõustada kõigil tasanditel; nõuab tungivalt, et ombudsman pööraks suurt tähelepanu parlamendis tehtavale otsesele ja kaudsele lobitööle, mis võib suurendada võimalike huvide konfliktide ohtu; kutsub sellega seoses ombudsmani üles tegema ettepanekuid Euroopa Parlamendi liikmete käitumisjuhendi täiustamiseks usaldusväärsuse ja läbipaistvuse osas;	14. toetab kindlalt ombudsmani järeldusi, et ELi institutsioonid peavad järgima ja tugevdama ELi eetika- ja korruptsioonivastaseid õigusnorme ning et reformide rakendamist parlamendi poolt selles valdkonnas tuleb nõuetekohaselt jälgida ja jõustada kõigil tasanditel***, alates presidentide ja eesistuja tasandist***; nõuab tungivalt, et ombudsman pööraks suurt tähelepanu parlamendis tehtavale otsesele ja kaudsele lobitööle, mis võib suurendada võimalike huvide konfliktide ohtu; kutsub sellega seoses ombudsmani üles tegema ettepanekuid Euroopa Parlamendi liikmete käitumisjuhendi täiustamiseks usaldusväärsuse ja läbipaistvuse osas;

Or. fr

Muudatusettepanek 82
Nikos Pappas

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 14

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
14. toetab kindlalt ombudsmani järeldusi, et ELi institutsioonid peavad järgima ja tugevdama ELi eetika- ja korruptsioonivastaseid õigusnorme ning et reformide rakendamist parlamendi poolt selles valdkonnas tuleb nõuetekohaselt jälgida ja jõustada kõigil tasanditel; nõuab tungivalt, et ombudsman pööraks suurt tähelepanu parlamendis tehtavale otsesele ja kaudsele lobitööle, mis võib suurendada võimalike huvide konfliktide ohtu; kutsub sellega seoses ombudsmani üles tegema ettepanekuid Euroopa Parlamendi liikmete käitumisjuhendi täiustamiseks usaldusväärsuse ja läbipaistvuse osas;	14. toetab kindlalt ombudsmani järeldusi, et ELi institutsioonid peavad järgima ja tugevdama ELi eetika- ja korruptsioonivastaseid õigusnorme ning et reformide rakendamist parlamendi poolt selles valdkonnas tuleb nõuetekohaselt jälgida ja jõustada kõigil tasanditel; nõuab tungivalt, et ombudsman pööraks suurt tähelepanu parlamendis ***ja Euroopa Komisjonis*** tehtavale otsesele ja kaudsele lobitööle, mis võib suurendada võimalike huvide konfliktide ohtu; kutsub sellega seoses ombudsmani üles tegema ettepanekuid Euroopa Parlamendi liikmete käitumisjuhendi täiustamiseks usaldusväärsuse ja läbipaistvuse osas;

Or. en

Muudatusettepanek 83
Nadine Morano

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 14

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
14. toetab kindlalt ombudsmani järeldusi, et ELi institutsioonid peavad järgima ja tugevdama ELi eetika- ja korruptsioonivastaseid õigusnorme ning et reformide rakendamist parlamendi poolt selles valdkonnas tuleb nõuetekohaselt jälgida ja jõustada kõigil tasanditel; nõuab tungivalt, et ombudsman pööraks suurt tähelepanu parlamendis tehtavale otsesele ja kaudsele lobitööle, mis võib suurendada võimalike huvide konfliktide ohtu; ***kutsub sellega seoses ombudsmani üles tegema ettepanekuid*** Euroopa Parlamendi liikmete ***käitumisjuhendi täiustamiseks*** usaldusväärsuse ja läbipaistvuse osas;	14. toetab kindlalt ombudsmani järeldusi, et ELi institutsioonid peavad järgima ja tugevdama ELi eetika- ja korruptsioonivastaseid õigusnorme ning et reformide rakendamist parlamendi poolt selles valdkonnas tuleb nõuetekohaselt jälgida ja jõustada kõigil tasanditel; nõuab tungivalt, et ombudsman pööraks suurt tähelepanu parlamendis tehtavale otsesele ja kaudsele lobitööle, mis võib suurendada võimalike huvide konfliktide ohtu; ***väljendab heameelt märkimisväärsete edusammude üle*** Euroopa Parlamendi liikmete ***käitumisjuhendis*** usaldusväärsuse ja läbipaistvuse osas;

Or. fr

Muudatusettepanek 84
Jana Toom, Michał Kobosko

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 15

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
15. rõhutab, kui oluline on ELi institutsioonide töös läbipaistvus, hea haldus ning institutsioonide kontroll ja tasakaal;	15. rõhutab, kui oluline on ELi institutsioonide töös läbipaistvus, hea haldus ning institutsioonide kontroll ja tasakaal; ***väljendab heameelt institutsioonidevahelise eetikaorgani loomise kokkuleppe vastuvõtmise üle, kuid peab kahetsusväärseks, et allakirjutanud institutsioonide vahelised läbirääkimised ei suutnud luua ambitsioonikamat raamistikku, mis looks tõelise ja sõltumatu eetikaorgani; nõuab tungivalt, et kõik allakirjutanud institutsioonid läheksid oma eetiliste nõuete ja standardite rakendamisel raamistikust kaugemale;***

Or. en

Muudatusettepanek 85
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 15 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	15a. tervitab ombudsmani kavatsust pärast Qatargate'i skandaali algatada uurimine kolmandate isikute poolt alates 2021. aastast makstud reisikulude kohta ja teha kindlaks, kas komisjon võttis nendel juhtudel asjakohaseid meetmeid võimalike huvide konfliktide leevendamiseks;

Or. el

Muudatusettepanek 86
Nikos Pappas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 15 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	15a. kutsub ombudsmani üles teostama rangemat järelevalvet selle üle, kuidas liidu vahendeid ja eelarvet kasutatakse, ning tagama, et õigusriigi põhimõtte rikkumine, ELi põhimõtete ja väärtuste rikkumine, korruptsioon või huvide konflikt ei kahjustaks ELi huve;

Or. en

Muudatusettepanek 87
Nikos Pappas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 15 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	15b. kutsub ombudsmani üles uurima iga ametiaja alguses võimalikku huvide konflikti seoses määratud volinike vastutusaladega;

Or. en

Muudatusettepanek 88
Nadine Morano

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
16. ***väljendab heameelt selle üle***, et ombudsman uurib huvide konflikti ohtu komisjonis, eelkõige Euroopa Kaitsefondi valdkonnas; ***peab problemaatiliseks asjaolu, et komisjon ei pea avalikustama***	16. ***märgib***, et ombudsman uurib huvide konflikti ohtu komisjonis, eelkõige Euroopa Kaitsefondi valdkonnas;

nende ekspertide nimesid, kellega ta Euroopa Kaitsefondiga seotud projektide küsimuses konsulteerib, ning kutsub komisjoni üles kaaluma, kuidas suurendada läbipaistvust ja avalikku kontrolli selles tundlikus poliitikavaldkonnas;

Or. fr

Muudatusettepanek 89
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
16. ***väljendab heameelt selle üle***, et ombudsman uurib huvide konflikti ohtu komisjonis, eelkõige Euroopa Kaitsefondi valdkonnas; ***peab problemaatiliseks asjaolu, et komisjon ei pea avalikustama nende ekspertide nimesid, kellega ta Euroopa Kaitsefondiga seotud projektide küsimuses konsulteerib, ning kutsub komisjoni üles kaaluma, kuidas suurendada läbipaistvust ja avalikku kontrolli selles tundlikus poliitikavaldkonnas;***	16. ***võtab teadmiseks***, et ombudsman uurib huvide konflikti ohtu komisjonis, eelkõige Euroopa Kaitsefondi valdkonnas;

Or. en

Muudatusettepanek 90
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
16. väljendab heameelt selle üle, et ombudsman uurib huvide konflikti ohtu komisjonis, eelkõige Euroopa Kaitsefondi valdkonnas; peab problemaatiliseks asjaolu, et komisjon ei pea avalikustama	16. väljendab heameelt selle üle, et ombudsman uurib huvide konflikti ohtu komisjonis, eelkõige Euroopa Kaitsefondi valdkonnas; peab problemaatiliseks asjaolu, et komisjon ei pea avalikustama

nende ekspertide nimesid, kellega ta Euroopa Kaitsefondiga seotud projektide ***küsimuses*** konsulteerib***, ning kutsub komisjoni üles kaaluma, kuidas suurendada*** läbipaistvust ja avalikku kontrolli selles tundlikus poliitikavaldkonnas;	nende ekspertide nimesid, kellega ta Euroopa Kaitsefondiga seotud projektide ***osas*** konsulteerib***; nõuab tungivalt, et komisjon suurendaks*** läbipaistvust ja avalikku kontrolli selles tundlikus poliitikavaldkonnas; ***kutsub ELi institutsioone üles säilitama ja suurendama üldsuse usaldust eksperte kaasavate haldusasutuste erapooletuse vastu;***

Or. en

Muudatusettepanek 91
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16a. väljendab heameelt ombudsmani üleskutse üle, et komisjon avaldaks ennetavalt õiguskontrollikomitee liikmete huvide deklaratsioonid, mis on organ, millel on oluline roll komisjoni seadusandlike ettepanekute ettevalmistamisel, ning vajaduse korral muudaks komiteed reguleerivaid asjakohaseid eeskirju;

Or. en

Muudatusettepanek 92
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 17

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
17. ***toetab*** ombudsmani ***üleskutset*** Euroopa Investeerimispangale (EIP) parandada EIP huvide konflikte käsitlevaid eeskirju ning tugevdada eetika- ja vastavuskomitee järelevalverolli pärast	17. ***võtab teadmiseks*** ombudsmani ***üleskutse*** Euroopa Investeerimispangale (EIP) parandada EIP huvide konflikte käsitlevaid eeskirju ning tugevdada eetika- ja vastavuskomitee järelevalverolli pärast

seda, kui EIP asepresidendist sai riikliku tugipanga tegevjuht; julgustab sellega seoses ombudsmani keskenduma jätkuvalt kõigi ELi institutsioonide, ametite ja organite kõrgemate ametnike ooteaegade ja pöördukse efekti küsimusele, et tagada läbipaistvuse ja avaliku vastutuse vallas kõrgeimad eetikastandardid;	seda, kui EIP asepresidendist sai riikliku tugipanga tegevjuht; julgustab sellega seoses ombudsmani keskenduma jätkuvalt kõigi ELi institutsioonide, ametite ja organite kõrgemate ametnike ooteaegade ja pöördukse efekti küsimusele, et tagada läbipaistvuse ja avaliku vastutuse vallas kõrgeimad eetikastandardid;

Or. en

Muudatusettepanek 93
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 18

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
18. väljendab heameelt selle üle, et komisjon muutis oma sisesuuniseid riigihangete kohta, millele ombudsmani uurimine andis positiivse hinnangu ja mis tugevdab võimalike ametialaste huvide konfliktide käsitlemist hankemenetlustes;	18. väljendab heameelt selle üle, et komisjon muutis oma sisesuuniseid riigihangete kohta, millele ombudsmani uurimine andis positiivse hinnangu ja mis tugevdab võimalike ametialaste huvide konfliktide käsitlemist hankemenetlustes; ***avaldab siiski kahetsust, et siiani ei ole tehtud tõsist selgitust 2020. aastast alates farmaatsiatööstusega enam kui 70 miljardi euro väärtuses riigihankelepingute sõlmimise tingimuste kohta, millel on pikaajaline finantsmõju liidu ja selle liikmesriikide rahandusele;***

Or. fr

Muudatusettepanek 94
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. julgustab komisjoni suurendama	19. julgustab komisjoni suurendama

jõupingutusi taaste- ja vastupidavusrahastu läbipaistvuse suurendamiseks ning toetab ombudsmani üleskutset komisjonile parandada taaste- ja vastupidavusrahastuga seotud dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemist ning jätkata liikmesriikide maksetaotluste esialgsete hinnangute avaldamist;	jõupingutusi taaste- ja vastupidavusrahastu läbipaistvuse suurendamiseks ning toetab ombudsmani üleskutset komisjonile parandada taaste- ja vastupidavusrahastuga seotud dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemist ning jätkata liikmesriikide maksetaotluste esialgsete hinnangute avaldamist; ***soovitab tungivalt, et ombudsman uuriks komisjoni tegevust piirikaitse valdkonnas; selle asemel, et kritiseerida liikmesriike ja piirikaitseasutusi, peaks komisjon toetama liikmesriike, kes kaitsevad oma piire, mitte neid ähvardama ja karistama rahastamise äravõtmise ja rahatrahvidega. Euroopa ombudsmani tegevus peaks võtma arvesse Euroopa kodanike huve;***

Or. fr

Muudatusettepanek 95
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. julgustab komisjoni suurendama jõupingutusi taaste- ja vastupidavusrahastu läbipaistvuse suurendamiseks ning toetab ombudsmani üleskutset komisjonile parandada taaste- ja vastupidavusrahastuga seotud dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemist ning jätkata liikmesriikide maksetaotluste esialgsete hinnangute avaldamist;	19. julgustab komisjoni suurendama jõupingutusi taaste- ja vastupidavusrahastu läbipaistvuse suurendamiseks ning toetab ombudsmani üleskutset komisjonile parandada taaste- ja vastupidavusrahastuga seotud dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemist ning jätkata liikmesriikide maksetaotluste esialgsete hinnangute avaldamist; ***rõhutab, et kõik liikmesriigid peavad looma avalikud portaalid, mis teavitavad kodanikke kõigist taaste- ja vastupidavusrahastu vahendite saajatest;***

Or. el

Muudatusettepanek 96
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. julgustab komisjoni suurendama jõupingutusi taaste- ja vastupidavusrahastu läbipaistvuse suurendamiseks ning ***toetab ombudsmani üleskutset komisjonile parandada*** taaste- ja vastupidavusrahastuga seotud dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemist ning jätkata liikmesriikide maksetaotluste esialgsete hinnangute avaldamist;	19. julgustab komisjoni suurendama jõupingutusi taaste- ja vastupidavusrahastu läbipaistvuse suurendamiseks ning ***kutsub komisjoni üles parandama*** taaste- ja vastupidavusrahastuga seotud dokumentidele üldsuse juurdepääsu taotluste menetlemist ning jätkata liikmesriikide maksetaotluste esialgsete hinnangute avaldamist;

Or. en

Muudatusettepanek 97
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	19a. rõhutab, et EL kavandas taasterahastu „Next Generation EU“ raames enneolematul tasemel investeeringuid, kaasates nii avalikku kui ka erasektorit, muutes seega veelgi olulisemaks täielikul läbipaistvusel ja rangeimatel eetikanormidel põhineva otsustusprotsessi kehtestamise ELi tasandil; kutsub ombudsmani üles võtma vastu tugevdatud järelevalve taasterahastu „NextGenerationEU“ raames ELi vahendite eraldamist ja kasutamist käsitlevate eeskirjade ja menetluste rakendamise üle, et tagada ELi institutsioonide usaldusväärsus, täielik läbipaistvus ja demokraatlik vastutus ning aidata ennetada huvide konflikte, õigusriigi põhimõtte rikkumisi ja korruptsioonijuhtumeid;

Or. en

Muudatusettepanek 98
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	19a. kutsub komisjoni üles võtma kõik vajalikud meetmed tagamaks, et kõik liikmesriigid on loonud avalikud portaalid, mis sisaldavad andmeid peamiste toetusesaajate kohta, ning avaldama nendes avalikes portaalides kõik taaste- ja vastupidavusrahastu toetusesaajad;

Or. en

Muudatusettepanek 99
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
20. väljendab heameelt ombudsmani otsuse üle algatada omaalgatuslik uurimine komisjoni viivituste kohta seoses ohtlike kemikaalide riskijuhtimisega, mille eesmärk on uurida viivitusi piirangute kehtestamisel konkreetsete kemikaalidega seotud riskide vähendamiseks ja kemikaalide kandmisel selliste ainete loetellu, mille kasutamiseks on vaja eelnevat luba;	20. väljendab heameelt ombudsmani otsuse üle algatada omaalgatuslik uurimine komisjoni viivituste kohta seoses ohtlike kemikaalide riskijuhtimisega, mille eesmärk on uurida viivitusi piirangute kehtestamisel konkreetsete kemikaalidega seotud riskide vähendamiseks ja kemikaalide kandmisel selliste ainete loetellu, mille kasutamiseks on vaja eelnevat luba; ***rõhutab, et muret väljendati ka komiteemenetluse läbipaistvuse puudumise pärast, mida komisjon peab järgima rakendusmääruste ja otsuste vastuvõtmisel, kuna need menetlused annavad üldsusele piiratud teavet, mistõttu on üldsusel väga raske nõuda komisjonilt ja liikmesriikidelt oma tegevuse eest aru andmist;***

Or. en

Muudatusettepanek 100
Nikos Pappas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	20a. väljendab heameelt ombudsmani otsuse üle alustada omaalgatuslikku uurimist seoses komisjoni tavaga kutsuda teatavatele pestitsiide käsitlevatele seminaridele ainult tööstuse esindajaid;

Or. en

Muudatusettepanek 101
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 21

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
21. on mures selle pärast, et ombudsman tuvastas mitu läbipaistvusega seotud probleemi komisjoni suhtluses tubakatööstusega; märgib siiski, et komisjon kohustus täiendavalt hindama oma osakondade kokkupuudet tubakatööstuse lobitööga; tuletab komisjonile meelde, et EL ja kõik selle liikmesriigid on alla kirjutanud Maailma Terviseorganisatsiooni tubaka tarbimise leviku vähendamise raamkonventsioonile ning seetõttu on nad kohustatud tubaka tarbimise levikut käsitleva rahvatervise poliitika kehtestamisel ja rakendamisel võtma meetmeid, et kaitsta seda poliitikat tubakatööstuse äriliste ja muude erahuvide eest;	21. on mures selle pärast, et ombudsman tuvastas mitu läbipaistvusega seotud probleemi komisjoni suhtluses tubakatööstusega***, nagu see on siiani farmaatsiatööstuse puhul***; märgib siiski, et komisjon kohustus täiendavalt hindama oma osakondade kokkupuudet tubakatööstuse lobitööga; tuletab komisjonile meelde, et EL ja kõik selle liikmesriigid on alla kirjutanud Maailma Terviseorganisatsiooni tubaka tarbimise leviku vähendamise raamkonventsioonile ning seetõttu on nad kohustatud tubaka tarbimise levikut käsitleva rahvatervise poliitika kehtestamisel ja rakendamisel võtma meetmeid, et kaitsta seda poliitikat tubakatööstuse äriliste ja muude erahuvide eest;

Or. fr

Muudatusettepanek 102
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 21 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	21a. kutsub ombudsmani üles võtma arvesse komisjoni ja ravimitööstuse vahelise suhtluse läbipaistvuse taseme uurimist;

Or. en

Muudatusettepanek 103
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. juhib tähelepanu sellele, et ombudsman uuris, kuidas ***EPSO*** viis ELi avalikku teenistusse uute töötajate töölevõtmise menetluse raames läbi nn eelvalikuteste, ning tegi kindlaks probleemid, mis on seotud selliste testide korraldamisega, mis toimuvad üksnes kaugmeetodil; kutsub EPSOt üles parandama oma värbamismenetlusi, tagades, et tehnilised nõuded ei sea teatavaid kandidaate ebasoodsasse olukorda, ning andma kandidaatidele selget teavet; on arvamusel, et kandidaatidele tuleks soovi korral anda võimalus neil testidel osaleda, viibides füüsiliselt testimiskeskuses, nagu oli tavaks enne COVID-19 pandeemiat;	22. ***tuletab meelde ELi institutsioonide tungivat kohustust tagada selliste sõltumatute ja kvalifitseeritud ametnike teenused, kes võetakse tööle avatud viisil ning rahvuste ja keelte vahelise nõuetekohase geograafilise tasakaaluga.*** juhib tähelepanu sellele, et ombudsman uuris, kuidas ***Euroopa Personalivaliku Amet (EPSO)*** viis ELi avalikku teenistusse uute töötajate töölevõtmise menetluse raames läbi nn eelvalikuteste, ning tegi kindlaks probleemid, mis on seotud selliste testide korraldamisega, mis toimuvad üksnes kaugmeetodil; kutsub EPSOt üles parandama oma värbamismenetlusi, tagades, et tehnilised nõuded ei sea teatavaid kandidaate ebasoodsasse olukorda, ning andma kandidaatidele selget teavet; on arvamusel, et kandidaatidele tuleks soovi korral anda võimalus neil testidel osaleda, viibides füüsiliselt

testimiskeskuses, nagu oli tavaks enne COVID-19 pandeemiat;

Or. en

Muudatusettepanek 104
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	22a. juhib tähelepanu sellele, et vaktsiinide hankimise skandaali edasiseks uurimiseks ei ole piisavalt algatusi ja puudub vajalik läbipaistvus;

Or. el

Muudatusettepanek 105
Nikos Pappas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	23a. nõuab, et korraldataks Eurobaromeetri uuring ELi kodanike teadlikkuse kohta esitada kaebusi Euroopa Ombudsmanile, et koguda andmeid, mis võimaldavad käivitada tugeva ja kättesaadava teadlikkuse suurendamise kampaania; on seisukohal, et piiriülestel arvamusküsitlustel põhinevad korrapärased kogu ELi hõlmavad uuringud aitavad suurendada ELi institutsioonide teadlikkust kodanike muredest;

Or. en

Muudatusettepanek 106

Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24a. rõhutab, et Euroopa ligipääsetavuse akt[1a] võeti vastu 17. aprillil 2019 ja selles sätestatud tähtaeg selle ülevõtmiseks liikmesriikidele oli 28. juuni 2022; rõhutab, et Euroopa ligipääsetavuse akti peamine eesmärk oli lihtsustada vähemalt 87 miljoni puuetega inimese elu, hõlbustades nende juurdepääsu muu hulgas ühistranspordile, pangandusteenustele, arvutitele, teleritele, e-raamatutele, e-poodidele; peab äärmiselt kahetsusväärseks, et kõik liikmesriigid ei suuda ikka veel tagada selle täielikku ja järjepidevat ülevõtmist ning on pidevad viivitused, mida kinnitab komisjoni poolt nende kõigi suhtes algatatud rikkumismenetlus; kutsub ombudsmani üles tõstatama ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni ELi raamistikus toimuva üldise tegevuse osana selle väga raske ELi õiguse rikkumise, mis on tõsiselt õõnestanud puuetega inimeste õigusi, et aidata seda esmajärjekorras lahendada;
	[1a] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. aprilli 2019. aasta direktiiv (EL) 2019/882 toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuete kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 107
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 24 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	24a. rõhutab, et kuigi liidu institutsioonides on tehtud edusamme ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni sätete rakendamisel, viibib paljude juurdepääsetavuse eesmärkide saavutamine endiselt ega ole piisavalt tõhus; soovitab järgmisel ombudsmanil sekkuda, et uurida ja kiirendada juurdepääsetavuse meetmeid Euroopa institutsioonides ning uurida, kas puuetega inimesed on institutsioonides proportsionaalselt esindatud;

Or. fr

Muudatusettepanek 108
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 25 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	25a. kutsub ombudsmani üles algatama uurimise Euroopa koolide juhtumi kohta ja uurima, kuidas saaks puuetega lapsi sellesse institutsiooni integreerida, et nende vanemad saaksid institutsioonide töös võrdsetel võimalustel osaleda;

Or. fr

Muudatusettepanek 109
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
26. rõhutab, kui tähtis on Euroopa ombudsmanide võrgustik ja selle kaudu igal aastal korraldatavad kohtumised	26. rõhutab, kui tähtis on Euroopa ombudsmanide võrgustik ja selle kaudu igal aastal korraldatavad kohtumised

riiklike ja piirkondlike ombudsmanidega, et suurendada veelgi rohkem teadlikkust sellest, mida Euroopa Ombudsman saab Euroopa kodanike heaks teha; julgustab ombudsmani jätkama Euroopa ombudsmanide võrgustiku kaudu osalemist kogemuste ja parimate tavade vahetamises riiklike ombudsmanidega; võtab teadmiseks asjaolu, et Euroopa ombudsmanide võrgustiku 2023. aasta konverentsil keskenduti inimõiguste kaitsele ning tehisintellekti avalikus halduses kasutamise eeliste ja võimalike puuduste käsitlemisele;	riiklike ja piirkondlike ombudsmanidega, et suurendada veelgi rohkem teadlikkust sellest, mida Euroopa Ombudsman saab Euroopa kodanike heaks teha; julgustab ombudsmani jätkama Euroopa ombudsmanide võrgustiku kaudu osalemist kogemuste ja parimate tavade vahetamises riiklike ombudsmanidega; võtab teadmiseks asjaolu, et Euroopa ombudsmanide võrgustiku 2023. aasta konverentsil keskenduti inimõiguste kaitsele ning tehisintellekti avalikus halduses kasutamise eeliste ja võimalike puuduste käsitlemisele; ***väljendab heameelt selle üle, et Bosnia ja Hertsegoviina inimõiguste ombudsmani institutsioon ühines Euroopa ombudsmanide võrgustikuga; kutsub ombudsmani üles tugevdama koostööd ELi kandidaatriikide ombudsmanide riiklike büroodega, et suurendada nende riikide ametiasutuste suutlikkust viia oma tegevus kooskõlla ELi hea halduse, usaldusväärsuse ja aruandekohustuse standarditega;***
	Or. en

Muudatusettepanek 110
Nikos Pappas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 26

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
26. rõhutab, kui tähtis on Euroopa ombudsmanide võrgustik ja selle kaudu igal aastal korraldatavad kohtumised riiklike ja piirkondlike ombudsmanidega, et suurendada veelgi rohkem teadlikkust sellest, mida Euroopa Ombudsman saab Euroopa kodanike heaks teha; julgustab ombudsmani jätkama Euroopa ombudsmanide võrgustiku kaudu osalemist kogemuste ja parimate tavade vahetamises riiklike ombudsmanidega; võtab teadmiseks asjaolu, et Euroopa	26. rõhutab, kui tähtis on Euroopa ombudsmanide võrgustik ja selle kaudu igal aastal korraldatavad kohtumised riiklike ja piirkondlike ombudsmanidega, et suurendada veelgi rohkem teadlikkust sellest, mida Euroopa Ombudsman saab Euroopa kodanike heaks teha; julgustab ombudsmani jätkama Euroopa ombudsmanide võrgustiku kaudu osalemist kogemuste ja parimate tavade vahetamises riiklike ombudsmanidega; võtab teadmiseks asjaolu, et Euroopa

ombudsmanide võrgustiku 2023. aasta konverentsil keskenduti inimõiguste kaitsele ning tehisintellekti avalikus halduses kasutamise eeliste ja võimalike puuduste käsitlemisele;	ombudsmanide võrgustiku 2023. aasta konverentsil keskenduti inimõiguste kaitsele ning tehisintellekti avalikus halduses kasutamise eeliste ja võimalike puuduste käsitlemisele; ***julgustab kodanikuühiskonna organisatsioone kasutama paremini Euroopa Ombudsmani teenuseid, et kontrollida ELi institutsioone, tagada läbipaistvus ja käsitleda liidu õiguse rikkumise juhtumeid;***
	Or. en

Muudatusettepanek 111
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
27. nõuab tiheda koostöö jätkamist ombudsmani ja Euroopa Parlamendi petitsioonikomisjoni vahel, kelle ühine ülesanne on tuua ELi institutsioonid kodanikele lähemale; ***väljendab*** suurt tunnustust ***tähelepanu ja järelmeetmete*** eest, ***mida*** ombudsman ***võimaldab kõigi kaebuste puhul, sealhulgas ka nende puhul, mis ei kuulu Euroopa Ombudsmani pädevusse, nagu kodanike kaebused ELi õigusaktidega seotud konkreetsetes küsimustes, ning toetab seda, et ombudsman soovitab selliste kaebuste esitajatel pöörduda*** Euroopa Parlamendi ***petitsioonikomisjoni poole***;	27. nõuab tiheda koostöö jätkamist ombudsmani ja Euroopa Parlamendi petitsioonikomisjoni vahel, kelle ühine ülesanne on tuua ELi institutsioonid kodanikele lähemale; ***avaldab*** suurt tunnustust ***selle*** eest, ***et*** ombudsman ***pöörab tähelepanu ja võtab järelmeetmeid seoses kõigi kaebustega, sealhulgas edastab kaebused, mis käsitlevad ELi õigusaktide kohaldamist ja ei kuulu tema pädevusvaldkonda,*** Euroopa Parlamendi ***petitsioonikomisjonile***;
	Or. en

Muudatusettepanek 112
Nikos Pappas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
27. nõuab tiheda koostöö jätkamist ombudsmani ja Euroopa Parlamendi petitsioonikomisjoni vahel, kelle ühine ülesanne on tuua ELi institutsioonid kodanikele lähemale; väljendab suurt tunnustust tähelepanu ja järelmeetmete eest, mida ombudsman võimaldab kõigi kaebuste puhul, sealhulgas ka nende puhul, mis ei kuulu Euroopa Ombudsmani pädevusse, nagu kodanike kaebused ELi õigusaktidega seotud konkreetsetes küsimustes, ning toetab seda, et ombudsman soovitab selliste kaebuste esitajatel pöörduda Euroopa Parlamendi petitsioonikomisjoni poole;	27. nõuab tiheda koostöö jätkamist ombudsmani ja Euroopa Parlamendi petitsioonikomisjoni vahel, kelle ühine ülesanne on tuua ELi institutsioonid kodanikele lähemale; väljendab suurt tunnustust tähelepanu ja järelmeetmete eest, mida ombudsman võimaldab kõigi kaebuste puhul, sealhulgas ka nende puhul, mis ei kuulu Euroopa Ombudsmani pädevusse, nagu kodanike kaebused ELi õigusaktidega seotud konkreetsetes küsimustes, ning toetab seda, et ombudsman soovitab selliste kaebuste esitajatel pöörduda Euroopa Parlamendi petitsioonikomisjoni poole; ***julgustab ombudsmani bürood jätkama sellealaseid jõupingutusi, arvestades, et koostöö petitsioonikomisjoniga, õigeaegne teave ja juurdepääs dokumentidele kõigis 24 ELi ametlikus keeles võib suurendada kodanike ja kodanikuühiskonna tõhusat osalemist otsustusprotsessis;***

Or. en

Muudatusettepanek 113
Gordan Bosanac

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 27 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	27a. tunneb heameelt selle üle, et ELi institutsioonide heakskiidumäär, nimelt positiivsete vastuste osakaal ombudsmani haldustavade parandamiseks või parandamiseks tehtud ettepanekute koguarvust, oli 81 %, mis tähendab eelmise aastaga võrreldes edasiminekut; on kindlalt veendunud, et liidu institutsioonid, ametid ja organid peavad täielikult ja järjepidevalt järgima ombudsmani lahendusi, soovitusi ja ettepanekuid;

Or. en

Muudatusettepanek 114
Nikos Pappas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 29

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
29. tunnustab ja peab kiiduväärseks ombudsmani ja tema büroo jõupingutusi, mida tehakse tema sisemenetluste pidevaks parandamiseks, et tagada kaebuse esitajatele optimaalne kogemus ja kaebuste võimalikult tõhus käsitlemine; väljendab heameelt ombudsmani veebipõhise kaebuste esitamise süsteemi täiustamise üle, mis on muutnud selle kasutajasõbralikumaks; väljendab heameelt ombudsmani mitmekeelse veebisaidi üle, mis kajastab ombudsmani võetud kohustust pakkuda abi ELi 24 ametlikus keeles;	29. tunnustab ja peab kiiduväärseks ombudsmani ja tema büroo jõupingutusi, mida tehakse tema sisemenetluste pidevaks parandamiseks, et tagada kaebuse esitajatele optimaalne kogemus ja kaebuste võimalikult tõhus käsitlemine; väljendab heameelt ombudsmani veebipõhise kaebuste esitamise süsteemi täiustamise üle, mis on muutnud selle kasutajasõbralikumaks; väljendab heameelt ombudsmani mitmekeelse veebisaidi üle, mis kajastab ombudsmani võetud kohustust pakkuda abi ELi 24 ametlikus keeles; ***rõhutab, kui oluline on tagada puuetega inimestele täielik juurdepääs kõigile ressurssidele, mida EL oma kodanikele pakub, eelkõige süstemaatiliste kirjaliku ja suulise tõlke teenuste kaudu, mida pakutakse kõigile ametlikele keeltele, sealhulgas viipekeelele;***

Or. en

Muudatusettepanek 115
Peter Agius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 29

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
29. tunnustab ja peab kiiduväärseks ombudsmani ja tema büroo jõupingutusi, mida tehakse tema sisemenetluste pidevaks parandamiseks, et tagada kaebuse esitajatele optimaalne kogemus ja kaebuste	29. tunnustab ja peab kiiduväärseks ombudsmani ja tema büroo jõupingutusi, mida tehakse tema sisemenetluste pidevaks parandamiseks, et tagada kaebuse esitajatele optimaalne kogemus ja kaebuste

võimalikult tõhus käsitlemine; väljendab heameelt ombudsmani veebipõhise kaebuste esitamise süsteemi ***täiustamise*** üle, mis on muutnud selle kasutajasõbralikumaks; väljendab heameelt ombudsmani mitmekeelse veebisaidi üle, mis kajastab ombudsmani võetud kohustust pakkuda abi ELi 24 ametlikus keeles;	võimalikult tõhus käsitlemine; ***julgustab ombudsmani tegema jõupingutusi, et veelgi parandada oma tegevuse nähtavust, ja*** väljendab heameelt ombudsmani veebipõhise kaebuste esitamise süsteemi ***parandamise*** üle, mis on muutnud selle kasutajasõbralikumaks; väljendab heameelt ombudsmani mitmekeelse veebisaidi üle, mis kajastab ombudsmani võetud kohustust pakkuda abi ELi 24 ametlikus keeles;
	Or. en

Muudatusettepanek 116
Fidias Panayiotou

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 29 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	***29a. kutsub komisjoni ja nõukogu üles vastama positiivselt kõigile eelarve suurendamise taotlustele, mis on seotud Euroopa Ombudsmani institutsioonile eraldatavate rahaliste vahenditega, võttes arvesse ELi üha keerukamat otsustuskeskkonda ja ombudsmani rolli selle tagamisel, et Euroopa haldus oleks jätkuvalt vastutustundlik ja läbipaistev;**
	Or. en